

85 000 exemplaires

le PLUS de Noël



2016

JOUER EN FAMILLE



300\$ à gagner

VOIR PAGE 3

- + D'idées-cadeaux
- + De trouvailles
- + D'aubaines

Le Courrier

de Saint-Hyacinthe

lecourrier.qc.ca

SUPPLÉMENT SPÉCIAL
24 novembre 2016





Le
1555

MARCHÉ PUBLIC
SAINT-HYACINTHE

COMPLICE DE
VOS REPAS DES FÊTES
- DEPUIS 1830 -

LE 1555 SE REFAIT UNE BEAUTÉ - OUVERT DURANT LES TRAVAUX
N'oubliez pas de réserver vos produits pour les Fêtes.



450.773.2416



450.774.4355



450.774.8318



450.771.4331



450.771.7799



450.250.5022



450.773.9816

HORAIRE : L 9 h - 18 h • M 9 h - 18 h • M 9 h - 18 h • J 8 h 30 - 21 h • V 8 h 30 - 21 h • S 8 h 30 - 17 h 30 • D 9 h - 17 h

1555, rue des Cascades, Saint-Hyacinthe

Concours TROUVEZ LE PETIT PINGOUIN DE NOËL!

300\$*
À GAGNER

L'heure des préparatifs du temps des Fêtes approche déjà! Nous pensons déjà à notre sapin de Noël, au fameux calendrier de l'avent, aux récitals de Noël qui pourraient occuper nos samedis soirs, aux bonnes bouffes entre amis, au party de bureau, à l'achat de vêtements et d'accessoires festifs.

Pour agrémenter le tout, **LE COURRIER** vous offre la chance de *gagner*

*Chèque-cadeau d'une valeur de

150\$ **centre-ville**
SAINT-HYACINTHE ++++
COMMERÇANTS ET PROFESSIONNELS

*Chèque-cadeau d'une valeur de

150\$ **GALERIES**
ST-HYACINTHE
Quadrilatère commercial et d'affaires

Ça se prend bien à la veille de la course aux cadeaux!

Par le fait même, profitez-en pour feuilleter notre Plus de Noël avec ses astuces qui vous aideront à bien débuter cette période de festivités, c'est aussi un bon outil pour le choix de vos cadeaux.

Trouvez trois petits pingouins de Noël dans les pages de notre Plus de Noël et indiquez-nous les pages sur le coupon ci-contre que vous pourrez déposer au journal **Le COURRIER** de Saint-Hyacinthe, 655 avenue Saint-Anne, Saint-Hyacinthe J2S 5G4 avant le vendredi 16 décembre 2016, 16 h.

TROUVER MOI



Nom : _____
 Numéro de téléphone : _____
 Pages avec l'écureuil de Noël : _____
 Âge : _____

Les noms des gagnants seront publiés le **jeudi 22 décembre** dans le journal **Le Courrier**.

Le Courrier
de Saint-Hyacinthe

lecourrier.qc.ca

Editeur:

Benoît Chartier

Rédacteur en chef et éditorialiste :
Martin Bourassa

Coordination des textes :
Véronique Lemonde

Directrice de production :
Josée Cusson

Contrôleur :

Monique Laliberté

Directeur du tirage :
Pierre Charbonneau

Directeur de publicité :
Guillaume Bédard

Secrétaires de publicité :
Linda Douville
Marlène Laurence

Publicitaires :

Louise Beauregard
Manon Brasseur
Candy Corriveau
Luc Desrosiers
Philippe Dumaine
Steve Labossière
Johanne Lafontaine
Josée Malo
Isabelle St-Sauveur

Le Courrier de Saint-Hyacinthe
Hebdomadaire publié par:

DBC COMMUNICATIONS INC.

Président, directeur général: Benoît Chartier

655 avenue Sainte-Anne, Saint-Hyacinthe (Québec) J2S 5G4.
Tél.: 450 773-6028; télécopieur: 450 773-3115.

Courriel: admin@dbccomm.qc.ca Site web: www.dbccomm.qc.ca

Imprimé par: Imprimerie Transcontinental D.E. Inc., division Transmag,
10807, rue Mirabeau, Ville d'Anjou (Québec) H1J 1T7.

"Société canadienne des postes - Envois de publications canadiennes
- Contrat de vente de produit no 421898"

ARACHIDES DÉPÔT — ET PLUS —

**COUPON 5\$
RABAIS**

à l'achat de 25\$ et plus
date limite 15 décembre 2016
valide à Saint-Hyacinthe et Chambly

• Bonbons • noix • fruits séchés
• café • chocolat • épices et plus

À PRIX D'ENTREPÔT

Emballage cadeaux

LE SPÉCIALISTE DES NOIX ET BONBONS DU QUÉBEC

5700 MARTINEAU ST-HYACINTHE (VOISIN DU JEANS DÉPÔT) 450-253-0113

Invitation À voir!

TAILLES 2 À 22

- GILETS • COSTUMES
- GRAND CHOIX DE ROBES
- BIJOUX MODE

1/2 PRIX
SUR MANTEAUX
D'AUTOMNE ET LOTS
DE ROBES CHICS.



Huguette

285 Boivin, Granby
Ouvert le dimanche • Fermé les lundis
chèques - cadeaux disponibles

450 378-4550

LA MAGIE DE NOËL

Une deuxième édition fort attendue!

Après un succès de l'an dernier, alors que l'événement avait attiré 10 000 personnes au centre-ville, La Magie de Noël est de retour le samedi 10 décembre (remis le lendemain en cas de force majeure) pour une deuxième édition.

Présentée par la boutique Raoul Chagnon, La Magie de Noël espère toujours faire vivre aux Maskoutains un moment inoubliable, avec, en

toile de fond, un défilé de Noël qui débutera à 10 h 30 à l'angle de la rue des Cascades et Concorde pour se rendre jusqu'à Saint-Joseph, et terminer près du Centre des arts Juliette-Lassonde. Plusieurs figurants, chanteurs, musiciens, équipes sportives et corps de cadets, soit un total de près de 200 bénévoles, formeront ce cortège festif, le tout accompagné de huit chars allégoriques et d'un petit train de Noël.

Les activités qui graviteront autour du défilé, tout au long de la journée, sont gratuites, à l'exception de la bûche où une contribution volontaire est demandée. Le tout ira d'ailleurs au profit du Centre de pédiatrie sociale Grand Galop.

Le père Noël accueillera les enfants vers midi dans la rotonde derrière Pépé Trattoria. Également, possibilité de prendre des photos avec le photographe Patrick Roger.



À noter qu'il y aura à interdiction de stationnement sur la rue des Cascades la veille et pendant l'événement. Les rues vont rouvrir au fur et à mesure que le défilé sera passé et que la foule se sera dispersée. Consultez la page Facebook de l'événement ou encore le www.magiedenoel.org.

Offrez à votre peau le plus beau des Noël!

Cheques-cadeaux disponibles

FORFAIT FACIAL SUBLIME
Plus soin exfoliant du dos avec massage relaxant + massage du cuir chevelu et des pieds

OFFERT À **99\$** valeur de 150\$

FINI LES POILS!
À L'ACHAT DE 60 MINUTES D'ÉLECTROLYSE, OBTENEZ 15 MINUTES SUPPLÉMENTAIRES **GRATUITES**

Centre de Beauté Sophistica

Ouvert le lundi, Contactez Sophie Chagnon pour rendez-vous **450 250-9838**
17275, Bourque, Saint-Hyacinthe (secteur Saint-Joseph)

Programmation - 10 décembre

- 9 h 30** Ouverture des commerces
- Avant le défilé** Animation dans la rue par Hipnoze mise en forme et le Studio de danse Hipnoze
- 10 h 30** Défilé du père Noël
- 11 h 30 à 15 h 30** Atelier de décoration de bonshommes en pain d'épices (ancien local du Extrême Pita)
Atelier de bricolage (Librairie L'Intrigue)
Jeux gonflables sur la rue St-Antoine
Contes, légendes et traditions de Noël avec le Centre d'histoire de Saint-Hyacinthe (Allée du Marché)
- 11 h 30** Dégustation de bûche de Noël géante
- 12 h à 15 h 30** Rencontre et photos avec le père Noël (Ronde de l'avenue Sainte-Anne)
- 12 h à 15 h 30** sur la scène extérieure (coin Cascades et Sainte-Anne)
Spectacle de la formation Drumline de la Polyvalente Hyacinthe-Delorme
Spectacle de contes pour enfants
Spectacle du Groupe vocal Vertige
Spectacle de danse de l'école de danse Movimento
- 17 h** Fermeture des commerces

103887

Martin & Co EST. 1833

Boucher GUITARS

MESA/BOOGIE

Fender

YAMAHA

Godin GUITARS

Roland

Marshall

La Magie du Temps des Fêtes est arrivée

Centre de Musique Victor
Magasins • Écoles • Location

IDÉES CADEAUX

PLUSIEURS RABAIS EN MAGASIN ET EN LIGNE

CMVictor.com

2190, rue Dessaulles, St-Hyacinthe 450.774.8578

4 - Le Courrier de Saint-Hyacinthe - Jeudi 24 novembre 2016 - Le Plus de Noël



À FAIRE

L'étincelante Fanny Bloom

Né de la collaboration entre Fanny Bloom et Jean-Simon Traversy, metteur en scène de la pièce *Constellations*, ce nouveau spectacle explore la rencontre entre l'univers du théâtre et celui de la chanson. Seule au piano, l'auteure-compositrice-interprète Fanny Bloom revisite ses deux derniers albums solo et celui du groupe La Patère rose, dans une conception unique. Forte d'un nouvel album éponyme lancé au printemps dernier, Fanny Bloom se dévoile plus intimiste et moins pop. Une performance tout en nuance et en émotion. **Le samedi 10 décembre, à 21 h, au Zaricot.**



NUTRITION ANIMALE SAINT-PIE

L.A. DIÈTE (2015) INC.

SPÉCIAL de Noël TIRAGE de 100 \$
à l'achat d'un produit Brooks en magasin
Tirage le 23 décembre 2016

BROOKS

Kentucky Equine Research

Kentucky Performance Products

Yves Fleury : 514 235-3313
Benoit Fleury : 514 824-7834

DISTRIBUTEUR SUR LA RIVE-SUD DE MONTRÉAL DES PRODUITS POUR CHEVAUX BROOKS.

450 772-2225
59, rue Roy Saint-Pie, Qc, J0H 1W0

1041704

RÉSERVEZ TÔT!

MAÎTRE GLACIER

COMMANDEZ EN LIGNE VOTRE

Bûches de Noël



Sapins de Noël

ENTRE 5 À 9 PIEDS

SAPINS BAUMIER

POSSIBILITÉ DE LIVRAISON (FRAIS APPLICABLES)

Venez déguster le meilleur chocolat chaud en ville fait de pastilles de chocolat belge

Chocolats chauds de MAÎTRE



Maître Glacier St-Hyacinthe | 5205 boul. Laurier Ouest
Tél. : 450 250-4511 maitreglacier.com

Le Plus de Noël - Jeudi 24 novembre 2016 - Le Courrier de Saint-Hyacinthe - 5

1044161

MEUNERIE MASKA

La référence en nutrition animale

OUVERT AU PUBLIC



TIRAGE DE NOËL
samedi
17 décembre

PLUS DE 1500\$ EN PRIX
1 ACHAT VOUS DONNE
UNE CHANCE DE GAGNER !



PLUSIEURS CHOIX DE CADEAUX EN VOICI QUELQUES-UNS

CADEAU UNIQUE



CADEAU DISTINCTION



1 SAC TOURNESOL NOIR

18⁹⁹\$ + TX.

2 SACS

36⁰⁰\$ 18 \$ / CHAQUE + TX.

3 SACS

51⁰⁰\$ 17 \$ / CHAQUE + TX.

5 SACS

80⁰⁰\$ 16 \$ / CHAQUE + TX.



18 KG

NOURRITURE POUR CHATS



SAC 18 KG
22⁹⁵\$ + TX.

GÂTEAUX DE SUIF



99¢
+ TAXES

13 505, rue de l'Église, Saint-Hyacinthe (Secteur Sainte-Rosalie) • 450 799-1711
Horaire : Lundi au vendredi : 8 h 30 à 17 h 30 | Sam.: 9 h à 12 h • Dim.: fermé

Concerts et spectacles de Noël



Cartier). Coût : 17 \$ en prévente ou 20 \$ sur place; gratuit 12 ans et moins. 450 223-1182 ou 450 778-1273 ou voxmania@hotmail.ca.

Randonnée contée En attendant Noël

Une soirée familiale de contes en plein air, en compagnie du conteur Francis Désilets, le samedi 10 décembre, à 18 h 30, à la réserve naturelle du Boisé-des-Douze, rue Brouillette Est. Durée 2 heures. Tarif : 7 \$ enfant ou membre; 12 \$ adulte; 25 \$ famille. 450 773-9917 lebrita@cgocable.ca

Concert de Noël de l'Harmonie vocale

Le dimanche 11 décembre, à 14 h, à l'église Saint-Joseph (885, rue Saint-Pierre Ouest). Coût : 20 \$ avant le 1^{er} décembre; 25 \$ adulte; 15 \$ étudiant; gratuit 12 ans et moins. 450 793-4729.

Casse-Noisette avec l'Atelier de ballet classique

Le dimanche 11 décembre, à 15 h, à la salle Desjardins du Centre des arts Juliette-Lassonde. Coût : 14 \$ (13 ans et plus) et 8 \$ (12 ans et moins). Billets en vente au 450 778-3388. www.atelierballetclassique.com

Spectacle de Noël Les Chamaniers

Le samedi 17 décembre, de 10 h à 11 h 30, au Centre culturel Humania Assurance (1675, rue Saint-Pierre Ouest). Entrée : 2 \$. 450 773-7743.

Spectacle de Noël de nage synchronisée des Vestales

Le samedi le 17 décembre, à 16 h 30, au Centre aquatique Desjardins (850, rue Turcot). Entrée gratuite. 450 502-6330 ou www.vestales.ca.

Ce monde de bonbons Concert de Noël de l'Ensemble vocal Les Porte-Bonheur

Le samedi 17 décembre, à 19 h 30, au Centre culturel Humania Assurance (1675, rue Saint-

Pierre Ouest). Coût : 15 \$ en prévente ou 20 \$ sur place. 450 773-5419.

L'Orchestre Philharmonique

Spectacle le dimanche 17 décembre, à 19 h 30, à l'église Saint-Thomas-d'Aquin (6785, boul. Laframboise). Coût : 20 \$ adulte. 450 501-0197.

Spectacle de Noël de ProCheer

Le dimanche 18 décembre, à 13 h 30, au Pavillon Léo-Sansoucy de l'École secondaire Casavant. Coût : 5 \$. 450 779-5812.

Même si le mois de décembre apporte son lot d'occupations, d'effervescence et de réflexions, il suscite également de l'émerveillement et de belles émotions. Pourquoi ne pas vous offrir une pause en assistant à un concert ou un spectacle de Noël organisé par l'un de nos organismes locaux. Faites-vous plaisir!

Les plus beaux airs de Noël avec l'Ensemble vocal Vox Mania

Le dimanche 4 décembre, à 15 h, à l'église Sainte-Eugénie (angle Castelnau et Jacques-

cardio plein air

**Pour Noël
offrez la santé
en cadeau**

**CERTIFICAT-CADEAUX
ET ABONNEMENTS**

450 794-2087



Groupe
Benoît
BIENVENUE
L'équipe qui vend

*Que la magie des fêtes
remplisse votre foyer!*

benoitbienvenue.com | **450.278.5878**

1700, rue Girouard Ouest, Saint-Hyacinthe

Proprio Direct
AGENCE IMMOBILIÈRE

À FAIRE

Des surprises à la bibliothèque!

Pour les petits, la Médiathèque maskoutaine offre une panoplie d'activités dans le temps des Fêtes. Des **soirées pyjama** de décembre sous la thématique de Noël au moment doudou de **Biblio-Bambins** (le 23 décembre, à 10 h, pour les 18 mois à 3 ans) les plus jeunes sont aussi invités à **voyager au Pôle Nord avec Gribouille Bouille** (17 décembre à 14 h, à la Bibliothèque Sainte-Rosalie) qui les attend avec

des histoires et des chansons qui racontent l'épopée du bon père Noël, de ses rennes, de ses amis les lutins et de la fée des étoiles. Une randonnée qui s'annonce merveilleuse!

Pour les plus grands, pourquoi ne pas voyager avec Ariane Arpin-Delorme, coauteure du livre *Le voyage pour les filles qui ont peur de tout*, question d'attraper astuces et des coups de cœur pour mieux voyager au féminin. Cette conférence

se tiendra le mardi 6 décembre, à 19 h, à la Bibliothèque T.-A.-St-Germain.

Finalement, l'exposition Naissances, de l'artiste Catherine Demers, se tiendra 14 décembre au 19 janvier, à la Bibliothèque T.-A.-St-Germain.



CLINIQUE D'ENDERMOLOGIE® SANTÉ SILHOUETTE

Une idée cadeau pour les fêtes!

Offrez : un soin
Passion Douceur

Laissez-vous choyer par un
soin détente visage et dos

spécial
60\$

prix régulier : 75 \$

Visitez notre site web au www.cliniquesantesilhouette.com
5785, boul. Laurier Ouest, (secteur Douville) Saint-Hyacinthe • 450 774-9971

104641

*Un cadeau
pour bien
démarrer
les fêtes!*



**Docteur
DU
PARE-
BRISÉ**

VITRES, PNEUS &
ACCESSOIRES

2530, BOUL., LAURIER E.
ST-HYACINTHE (450) 774-9371

À L'ACHAT D'UN DÉMARREUR À DISTANCE VIZION

OBTENEZ UN
**TAPIS DE
PROTECTION
POUR VOTRE
VOITURE****



VIZION
GARANTIE À VIE***



Promotion valide jusqu'au 31 décembre 2016. Photos à titre indicatif seulement.
** Jusqu'à épuisement des stocks. *** Garantie à vie sur l'unité principale et garantie 1 an sur la télécommande. Demandez au docteur pour tous les détails.

PARTENAIRE DU PLUS GRAND POUVOIR D'ACHAT
en électronique au Canada!

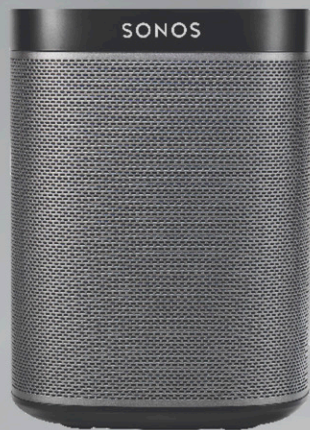
SALON DE L'ÉLECTRONIQUE INC.

Andette



SUPER SPÉCIAL
Du 24 au 28 novembre

HAUT PARLEUR SANS FIL



SONOS
50\$ de rabais
sur le **PLAY:1**

199\$ seulement pour une durée limitée.
Offre valable du 24 au 28 novembre 2016,
ou dans la limite des stocks disponibles.

LES MÉGAS SOLDES DU
VENDREDI
FOU

SE PROLONGENT

Du 21 au 3 décembre

Quantités limitées sur tous les produits à rabais. Disponible jusqu'à épuisement des stocks.



SAMSUNG SMART TV
TV 58PO PLEINE HD

- Résolution 1080x1920 pixels
- Fréquence de rafraîchissement 60 Hz
- Connectivité Internet • Téléviseur intelligent
- Compatibilité avec technologie sans fil
- 2 HDMI • USB

23⁷⁵\$
/36 MOIS*

RABAIS
251\$

UN58H5202
Prix régulier: 999\$

768⁹⁹\$
écofrais 24\$ inclus

Financement disponible
sur certain produit.



SAMSUNG
TV 28PO PLEINE HD

- Résolution 768x1366 pixels
- Technologie CMR 120
- 2 HDMI • USB

5⁶⁵\$
/36 MOIS*

RABAIS
101\$

UN28H4000
Prix régulier: 279\$

183⁴⁹\$
écofrais 5\$ inclus



Panasonic
SYSTÈME AUDIO

Écoutez votre musique préférée en haute qualité MP3 depuis UBS/CD et remastérisation Bluetooth. Graves de haute qualité et son clair. Diffusion de musique en flux sans fil.

RABAIS
52\$

SCPM600
Prix régulier: 249\$

197⁸⁰\$
écofrais 0\$ inclus



Panasonic
SYSTÈME AUDIO

Magnifique son dynamique et expressif parfaitement adapté à l'audio haute résolution grâce à sa combinaison de design de haut-parleur à 3 voies et à un dôme de haut-parleur d'aigus en soie capable d'atteindre des fréquences aussi élevées que 50 kHz.

RABAIS
71\$

SCPMX70
Prix régulier: 369\$

298⁸⁰\$
écofrais 0\$ inclus



RABAIS
10\$

HAUT PARLEUR BLUETOOTH

Ce Haut-parleur Bluetooth portable vous permet d'écouter de la musique n'importe quand et n'importe où.

- Disponible en plusieurs couleurs.

SRSX33
Prix régulier: 139.95\$

129²⁵\$
écofrais 0\$ inclus

SÉLECTION D'ÉCOUTEURS

Panasonic **SMS AUDIO**

SENNHEISER

Marshall



JUSQU'À
50 %
DE RABAIS

SENNHEISER
CASQUE D'ÉCOUTE

Offre une excellente qualité sonore et permet une écoute sans fil partout dans la maison et le jardin. Extrêmement confortable et très facile à utiliser.



RS-116
Prix régulier: 129\$

97²⁵\$
écofrais 0\$ inclus

RABAIS
32\$



salondelectronique.com

2783, rue Nichols, Saint-Hyacinthe

450.774.7896



Réinventez le calendrier de l'avent de 1001 façons!



Vous aimez l'idée du calendrier de l'avent, car il permet aux enfants, pour qui la notion du temps demeure abstraite, de compter les jours avant Noël, mais vous aimeriez faire changement des traditionnels carrés de chocolat? Voici quelques idées inspirantes!

- **Les activités familiales :** remplissez les cases du calendrier avec des billets indiquant une activité différente pour chaque jour de l'avent (aller au cinéma, construire un bonhomme de neige, faire des biscuits, etc.).
- **Les contes et les cantiques de Noël :** inscrivez chaque jour le titre d'un conte de Noël à lire avec vos enfants — ou à inventer! Vous pouvez aussi opter pour un nouveau cantique à apprendre — et à chanter! — chaque jour.
- **Les bonnes actions :** troquez les friandises contre de bons services à rendre aux membres de la famille, aux amis ou au voisinage, par exemple (aider maman avec la vaisselle, aider sa petite sœur à ranger ses jouets, etc.).
- **Les découvertes :** apprenez chaque jour à vos enfants un nouveau mot, idéalement en lien avec les Fêtes, ou encore une tradition en vigueur à Noël dans un autre pays, par exemple — parions que vous ferez vous aussi des découvertes!
- **Les recettes :** cuisinez avec les enfants une nouvelle recette chaque jour. Optez pour différents desserts, ou encore pour 24 délicieuses recettes de biscuits, par exemple — vous ne manquerez pas de dessert aux Fêtes!

- Enfin, il y a mille et une façon de confectionner un calendrier de l'avent avec les enfants : enveloppes ou chaussettes numérotées et décorées à suspendre en guise de guirlande, village de Noël fabriqué avec des boîtes de diverses tailles (allumettes, mouchoirs, etc.), rouleaux de papier de toilette assemblés en forme de sapin, etc. Amusez-vous!



TISSUS
Coton
Courtepointe
Robert Kaufman
Timless Treasure

DU MARDI 22 NOVEMBRE AU SAMEDI 3 DÉCEMBRE VENEZ VOIR NOS SPÉCIAUX EN MAGASIN.

CHOIX TISSUS
à partir de 2⁹⁹ le mètre

TISSUS
Recouvrement pour meuble
Cuirette
Foam

FOURNITURE POUR LA COUTURE
Patron Burda en magasin

TISSUS
Couverture pour enfant MINKY

104004

Brolem TEXTILES

2285 rue Raymond, Saint-Hyacinthe (2 pas église St-Sacrement)
450 774-7885

NOUS SOMMES À VOTRE SERVICE DEPUIS 31 ANS

HEURES D'OUVERTURE

Lundi au merc. 9 h 30 à 17 h 30	Samedi 9 h 30 à 16 h
Jeu - Ven 9 h 30 à 19 h	Dimanche fermé

Miel
Gauvin
GROS & DÉTAIL

EMBALLAGES CADEAUX DE MIEL POUR LES FÊTES ET POUR TOUTES OCCASIONS

**15960, BIENVENUE,
(SECTEUR LA PROVIDENCE)
SAINT-HYACINTHE**

450 774-6100
mielgauvin@gmail.com

Magasin ouvert au public

Heures d'ouvertures:
Du lundi au vendredi
8h30 à 17h30
Samedi
9h30 à 13h00

REPLISSAGE DE VOS CONTENANTS EN TOUT TEMPS DE L'ANNÉE.

10 - Le Courrier de Saint-Hyacinthe - Jeudi 24 novembre 2016 - Le Plus de Noël



SIMON ET SYLVIE

vous offrent des véhicules INSPECTÉS, RÉPARÉS et GARANTIS.



Cadillac CTS AWD 2012

Tout équipé,
91 161 km, Cuir,
Toit ouvrant. #17234A

Votre prix **18 988\$***



Ford Fiesta SE 2012



46 884 km, 5 vitesses, Tout équipé, Balance de garantie. #17262A

Votre prix **6 988\$***

Hyundai Accent L 2013



43 315 km, Automatique, Air climatisé, Balance de garantie. #U3951

Votre prix **8 988\$***

Hyundai Elantra Limited 2012



102 240 km, Toit ouvrant, Cuir, Balance de garantie jusqu'au 12 octobre 2017 ou 120 000 km. #17164A

Votre prix **10 488\$***

Hyundai Elantra GL 2013



76 720 km, Automatique, Tout équipé, Balance de garantie. #16087A

Votre prix **10 988\$***

Hyundai Elantra Coupe GLS 2013



53 599 km, Tout équipé, Toit ouvrant, Automatique. #17187A

Votre prix **12 988\$***

Hyundai Elantra Limited Navigation 2013



66 224 km, Automatique, Tout équipé, Balance de garantie. #17260A

Votre prix **12 988\$***

Hyundai Tucson GL AWD 2012



136 540 km, Automatique, Tout équipé, Balance de garantie jusqu'au 31 octobre 2019 ou 160 000 km. #17035A

Votre prix **12 988\$***

Hyundai Elantra GL 2015



68 709 km, Automatique, Tout équipé, Sièges Chauffants, Balance de garantie. #U3926

Votre prix **13 688\$***

Dodge Journey R/T AWD 2012



115 829 km, Navigation, Caméra de recul, Cuir, Toit ouvrant et beaucoup plus. #16718A

Votre prix **13 988\$***

Hyundai Elantra GT 2014



54 341 km, Automatique, Tout équipé, Balance de garantie. #U3939

Votre prix **13 988\$***

Hyundai Elantra Limited Navigation 2013



43 422 km, Automatique, Cuir, Toit ouvrant, GPS, Balance de garantie. # U3950

Votre prix **13 988\$***

Hyundai Santa Fe 2.4L 2013 Modèle Premium



56 688 km, Tout équipé, Balance de garantie. #U3875

Votre prix **17 988\$***

Hyundai Santa FE 2.0T 2013 Modèle Premium



58 868 km, Tout équipé, Balance de garantie. #17226a

Votre prix **19 988\$***

Hyundai Santa Fe XL AWD 2013 Modèle Premium



51 386 km, Capacité de remorquage de 5 000 lbs, Balance de garantie. #U3903

Votre prix **24 988\$***

Hyundai Santa FE XL 2014



59 000 km, 7 passagers, Remorquage 5 000 lb, Garantie 28 mai 2019 ou 100 000 km. #U3937

Votre prix **24 988\$***

*Taxes en sus.

Facile de s'y rendre, facile de s'y entendre!

HYUNDAI

SAINT-HYACINTHE

hyundaicasavant.com

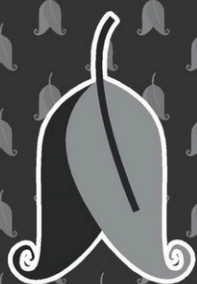
Taux d'intérêt à partir de **1.99%***

*Taux d'intérêt basé sur un terme de 24 mois sur modèles sélectionnés.

450 774-6344

200 Rue Johnson E, Saint-Hyacinthe





COIFFURE
au naturel
+
BEAUTÉ DÉTENTE
au naturel
SOUS UN MÊME TOIT



PROMOTION :
À l'achat de 50 \$
dans les services
coiffure/ongle obtenez

10\$ DE RABAIS
en massothérapie
ou esthétique!

**En décembre, pour tout achat
dans n'importe quel service courez la chance
de gagner une journée de rêve incluant :**

Manucure ou pédicure • Massage d'une heure
Facial et maquillage • Coupe et mise en plis
Repas italien fourni par Gusti d'Italie

2300, Dessaulles, Saint-Hyacinthe • 450 252-6670

Décorations de Noël : cinq points à surveiller pour la sécurité des enfants

Guirlandes scintillantes, couronnes verdoyantes, boules chatoyantes... quel bonheur de ressortir les 1 001 décorations qui emplissent la maison de la féerie de Noël et lui donnent instantanément un air de fête! Or, pour que la magie ne devienne pas une malédiction, quelques précautions s'imposent avec de jeunes enfants. Voici cinq points à surveiller pour des Fêtes en famille sécuritaires.

- **Le sapin** : fixez solidement le sapin et, si ce dernier est naturel, assurez-vous que vos

enfants se tiennent loin des aiguilles tombées au sol.

- **Les bougies** : les bougies sont à éviter, en raison de la flamme, mais aussi de la cire chaude. Si vous y tenez, déposez-les hors de portée des petites mains, et ce, sur une surface stable (surtout pas sur la table couverte d'une nappe que les enfants pourraient agripper).
- **Les guirlandes** : veillez à ce que vos enfants ne puissent pas tirer sur une guirlande — ce qui pourrait faire tomber un sapin mal fixé —

et s'en faire une écharpe, avec laquelle ils pourraient s'étrangler. Assurez-vous également que les fils électriques sont en bon état et bien dissimulés, et que vos enfants ne s'approchent pas des prises.

- **Les produits toxiques** : gui, houx et autres branchages décoratifs naturels sont toxiques, de même que les produits tels que la neige artificielle.

- **Les objets cassants et les petits ornements** : choisissez des décorations incassables, comme des boules de Noël en plastique, ou placez les objets fragiles hors de la portée des enfants. Installez également en hauteur les petits ornements susceptibles d'être avalés, et soyez vigilant avec les paillettes, qui présentent un risque d'étouffement.



Placez hors de la portée des enfants tout ce qui présente un risque d'étouffement, d'intoxication, d'étranglement ou de blessure.

CLINIQUE DE
DENTUROLOGIE
CATHERINE BEAUDOIN INC.

103871
À VOTRE
SERVICE DEPUIS
10 ANS!

*Il nous fera plaisir
de répondre à vos questions.*

FABRICATION DE PROTHÈSES
DENTAIRES COMPLÈTES, PARTIELLES
ET SUR IMPLANTS

- Consultation gratuite
- Réparation en une heure
- Service de financement disponible



Catherine Beaudoin d.d.
et Vanessa Vallée d.d.

2685, boul. Casavant Ouest, suite 265
SAINT-HYACINTHE • 450 774-2427

Offrez-vous une douceur signée

Lingerie

Frou Frou

*Votre destination pour vos maillots de bain avec
le même service chaleureux et personnalisé.*

SURVEILLEZ
l'arrivée de la nouvelle collection

l'OPERA
SWIM FASCINATION



1705, des Cascades, St-Hyacinthe | 450 771-0595 (anciennement Monique Plus)

53C, rue George, Sorel-Tracy | 450 743-6580

www.lingeriefroufrou.com

Suivez-nous sur Facebook

CONCOURS KIA SAINT-HYACINTHE

Nespresso Vertuoline avec mousser à lait



COMMENT PARTICIPER

Sur le Facebook du Courrier de Saint-Hyacinthe ou remplissez le coupon-réponse en y indiquant vos coordonnées complètes. Faites parvenir le coupon chez Kia St-Hyacinthe 3500, av. Cusson, Saint-Hyacinthe Qc J2S 8N9, avant le vendredi 2 décembre 2016 à 16 h. Un tirage aura lieu le lundi 5 décembre 2016 à 14 h, parmi tous les coupons reçus (Kia et Facebook), afin de déterminer le gagnant. Celui-ci recevra une Nespresso Vertuoline avec mousser à lait, d'une valeur de 220 \$. Le nom du gagnant sera publié dans le journal Le Courrier de Saint-Hyacinthe, le 15 décembre 2016. Les participants doivent être âgés d'au moins 18 ans. Ce prix est non monnayable.



VALEUR DE 220 \$

COUPON-RÉPONSE À déposer chez Kia Saint-Hyacinthe
3500, av. Cusson, Saint-Hyacinthe

Nom : _____

Adresse : _____

Téléphone : _____

Courriel : _____



COURS DE CUISINE TROUVAILLES DES FÊTES

Inscrivez-vous au cours de cuisine interactif
« Les Trouvailles des Fêtes le Choix du Président »

Coût : 15 \$ + taxes

Où : À l'École Culinaire du Provigo Saint-Hyacinthe

Quand : 29 novembre, 6 ou 13 décembre de 18 h à 20 h

Pour vous inscrire :
www.decouvertetrouvaillespc.ca



2000, boul. Casavant O., Saint-Hyacinthe • 450 771-6601



104706

WELLA
shampooing
revitalisant

22⁹⁵\$+tx



Absolut Hot
1875
(séchoir)

82⁹⁵\$+tx



Bain de terre
shampooing
revitalisant
Huiles d'argan
et de monoï

22⁹⁵\$+tx



JOICO
shampooing
revitalisant

27⁹⁵\$+tx



20%
de rabais

L'Oréal Professionnel
shampooing & revitalisant

42^{\$}+tx



WELLA « Oil Reflections »
shampooing révélateur d'éclat
revitalisant éclat instantané
huile lissante révélatrice d'éclat

55⁹⁵\$+tx



IDÉES-CADEAUX PRATIQUES ET ABORDABLES!



Club Coiffure

**OUVERT AU
PUBLIC**

1382, boul. Choquette
Saint-Hyacinthe
450 223-1512

191, boul. Laurier
McMasterville
450 467-0555

WOW!
BOUBOU EN PERD
SA LANGUE



BLACK FRIDAY
CHEZ KIA ST-HYACINTHE

EN ACHAT

2016 Kia Rio 4 LX+

automatique, groupe électrique + Bluetooth

27 % de rabais = 19 340 \$ - 5 352 \$

13 988 \$ ou 47 \$ / semaine

transport et préparation inclus

**4 UNITÉS
EN INVENTAIRE**

2016 Kia Rio LX+, 15 km
couleur rouge # stock : UK595

2016 Kia Rio LX+, 110 km,
couleur gris # stock : UK594

2016 Kia Rio LX+, 35 km
couleur rouge # stock UK593

2016 Kia Rio LX+, 40 km
couleur gris # stock UK592

EN LOCATION

2017 Kia Forte LX automatique 44,84 \$ / semaine

2016 Kia Soul Édition énergie 56,82 \$ / semaine

2016 Kia Soul LX automatique 44,71 \$ / semaine

2017 Kia Sportage LX automatique 67,00 \$ / semaine

LA LOCATION N'AURA JAMAIS ÉTÉ AUSSI AVANTAGEUSE

NOUS SOMMES LES SPÉCIALISTES DU FINANCEMENT

1^{re}

2^e

3^e

**CHANCE
AU CRÉDIT!!**

**POUR UN VÉHICULE NEUF
OU D'OCCASION, ON EST LÀ.**

* Certaines conditions s'appliquent. Taxes en sus. Voir un représentant pour plus d'informations*

1^{re}

2^e

ET

3^e

**CHANCE
AU
CRÉDIT**

**LIVRAISON
RAPIDE**

**REPARTEZ
AU VOLANT
D'UN
KIA NEUF
OU
D'OCCASION
AU
PLUS BAS
PRIX
DE L'ANNÉE**

KIA
SAINT-HYACINTHE

3500, avenue Cusson
Saint-Hyacinthe (Québec) J2S 8N9



BOUBOU Lambert
Directrice des GÂTERIES



Christophe
Lambert
Directeur
général



Bryan
Clairoux
Directeur aux
ventes



Alex
Lapierre
Représentant aux
ventes



Marie-Claude
Boileau
Représentante aux
ventes



Jean-François
Paré
Représentant aux
ventes



Patrick
Ariel
Directeur
financier



Michel
Fournier
Directeur du
Service

450 774-3444 • 514 454-3444

kiasthyacinthe.com



Noël approche!



Venez vous procurer votre sapin de Noël au Marché public

Faites plaisir à votre entourage: offrez le centre-ville en cadeau!

OBTENEZ 5%

EN PRIME SUR VOTRE ACHAT
DE CHÈQUES-CADEAUX

Du 1^{er} novembre
au 23 décembre 2016,
procurez-vous 200 \$ ou plus
en chèques-cadeaux
du centre-ville et obtenez
5% en remise



Pour vous procurer
vos chèques-cadeaux

Bureau de la SDC
101-1906, rue des Cascades
450 774-8602

centre-ville
SAINT-HYACINTHE + + + +
centrevillesainthyacinthe.com

CENTRE DES ARTS JULIETTE-LASSONDE

Des découvertes festives!

Noël d'antan!

Montréal, le quartier Saint-Henri, 24 décembre 1933. La crise économique frappe. Une poignée de Canadiens français se préparent à réveillonner et c'est dans une ambiance festive que Marguerite et Gédéon reçoivent la famille à souper. Ailleurs, quatre orphelins se font jeter à la rue, mais le charme des festivités opère et les rencontres heureuses chassent les infortunes. C'est ainsi que la pièce Noël 1933, mise en scène par Jen Turcotte, se met en place avec quelques accessoires, éléments de décor et costumes d'époque, 11 comédiens-choristes, reproduisent un Noël d'antan, avec ses échanges colorés ainsi que ses chants et danses de circonstances. Une découverte assurément!
Le samedi 3 décembre, à 20 h.

Médiathèque maskoutaine présentera les plus belles histoires de Noël une heure avant chaque représentation.

Tant qu'il y aura du rhum!

Les sept musiciens talentueux de Bodh'aktan, allumés et passionnés, font la guerre aux soirées monotones! Leurs instruments de musique inusités et leur sens de la fête marqué réussissent à convaincre même les plus sceptiques. Alors que leur inspiration québécoise, celtique et bretonne plait aux différentes générations, le son mordant des guitares, combiné aux rythmiques punk-rock, plaît aux plus jeunes. Pour faire le party avant le réveillon! **Le jeudi 15 décembre, 20 h 30**, en cabaret chanson.

Deux grands sur scène country

Deux grandes icônes de la chanson country célèbrent cette année 40 ans d'une profonde amitié. Pour marquer le coup, Renée Martel et Patrick Norman unissent leur voix sur disque et sur scène en présentant l'album *Nous*. Unis par leur passion musicale, il y a plusieurs années que les deux grands artistes souhaitent concrétiser le projet d'offrir un album de chansons originales au public. Quiconque a déjà vu Renée et Patrick réunis sur une scène a aussi été le témoin de leur complicité exceptionnelle. Accompagné de cinq musiciens, la tournée *Nous* est présentée exceptionnellement que pour une série de quelques spectacles au Québec. **Le samedi 17 décembre, à 20 h.**



C'EST LE TEMPS
DE RÉSERVER
POUR LES
FÊTES

ORGANISEZ VOTRE PARTY DE BUREAU
«UNE FORMULE GAGNANTE»

- ← Salle de réception
- ← Bar (rénové)
- ← Musique et lumière électrisante
- ← Buffet chaud ou froid



5550, av. Trudeau, Saint-Hyacinthe • 450 774-3335 • quillessthyacinthe.com

PROMOTION DU VENDREDI NOIR

DU 24 AU 27 NOVEMBRE

OBTENEZ

20%*

DE RABAIS

SUR TOUS LES MANTEAUX
ET ENSEMBLES DE NEIGE

VENEZ DÉCOUVRIR
NOS COLLECTIONS DANS NOTRE
NOUVEAU MAGASIN
MAINTENANT PLUS GRAND !



ST-HYACINTHE
2235 BOULEVARD CASAVANT OUEST
TÉL. : 450 223.1333

AUBAINERIE

DEPUIS  1944

*Obtenez 20% de rabais sur tous les manteaux et ensembles de neige en magasin. Non applicable sur les accessoires. Rabais applicable à la caisse sur le dernier prix étiqueté. Offre valide du 24 au 27 novembre 2016. Jusqu'à épuisement de la marchandise. Cette offre n'est pas disponible dans les magasins Aubainerie Entrepôt. Cette promotion ne peut être jumelée à aucune autre offre promotionnelle. Non applicable sur les mises de côté, à l'achat de cartes-cadeaux et sur les achats antérieurs. La sélection peut varier d'un magasin à un autre.

Tim Hortons.

Un énorme merci

À TOUTE LA POPULATION POUR VOS ACHATS DE BISCUITS SOURIRE! GRÂCE À VOUS, NOUS POUVONS REMETTRE DE BEAUX MONTANTS AUX ÉCOLES DE LA RÉGION!



PAYER À L'ORDRE DE : **Tim Hortons.**
L'École Saint-Damase
4 765 \$



PAYER À L'ORDRE DE : **Tim Hortons.**
L'École Lafontaine
13 328 \$

UN TOTAL DE 18 093\$!

104330

Un Noël tout en musique!

Le Noël contemporain

Le duo She & Him récidive avec un deuxième album des Fêtes, *Christmas Party*, voguant entre les arrangements jazz et folk. Zoëy Deschanel et M. Ward mettent à leur sauce autant des classiques comme *All I Want For Christmas*, *Let It Snow* et *Winter Wonderland* que des chansons moins connues tel que *Christmas Memories* et *The Man with the Bag*. Une belle suite à *A Very She & Him Christmas*, un disque devenu un classique instantané il y a cinq ans.



Le Noël qui swingue !

Véronique Labbé célèbre le temps des Fêtes à la façon country cette année et ça promet de swinguer la bacaille dans l'fond de la boîte à bois! Que ce soit *Père Noël arrive ce soir*, *Au royaume du bonhomme hiver* ou *Dans nos vieilles maisons*, plusieurs classiques populaires francophones ont été revisités sur son nouvel album, *Mon Noël country*. Une trame tout indiquée pour un Noël festif et dansant, de quoi faire lever le party dans les maisonnées un soir de réveillon.



25 à illuminer vos regards !
ANS

DU 21 NOVEMBRE AU 31 DÉCEMBRE 2016
OBTENEZ JUSQU'À

100\$*
DE RABAIS

CONCOURS

Nouvelle tête pour le temps des fêtes

Courez la chance de gagner une métamorphose d'une valeur allant jusqu'à

avec les verres Crizal® d'Essilor!

900\$*



OPTOPLUS

2860, boul. Laframboise
J2S 4Z1

450 773-5555

* Certaines conditions s'appliquent. Voir détails en clinique. ✓ Aucun achat requis. Une métamorphose par clinique participante à gagner. Voir détails en clinique et sur optoplus.com.

Le Noël traditionnel

L'esprit traditionnel des Fêtes résonne sur *Glow*, le premier disque de Noël du chanteur américain Brett Eldredge. Avec sa voix grave, il amène une touche chaleureuse en ce temps où le froid s'installe. Même s'il est surtout associé au country, Eldredge propose une galette de chansons aux arrangements sobres, y allant de des chansons les plus connues comme *I'll Be Home for Christmas*, *White Christmas* et *Silent Night*. La chanteuse pop Meghan Trainor vient aussi le rejoindre sur une magnifique version de *Baby, It's Cold Outside*. Une valeur sûre en ce temps des Fêtes!



Le Noël des tout-petits

Les plus jeunes aussi ont de quoi se mettre sous la dent à l'approche de Noël puisque leur cuisinière préférée, Ari Cui Cui, leur a concocté une recette originale pour son nouvel album, *Le Noël d'Ari Cui Cui*. Que ce soit *Le bedon du Père Noël*, *1-2-3 petits lutins coquins* ou *le medley gourmand*, plusieurs chansons originales amuseront les tout-petits. Ils pourront aussi apprendre les incontournables des Fêtes comme *Le p'tit renne au nez rouge*, *Petit papa Noël* et *Au royaume du bonhomme hiver* dans un medley dansant.

Maxime Prévost-Durand | Le Courrier

FIRE AND ICE^{MC}
DIAMANTS CANADIENS

OR CERTIFIÉ
Vraiment Canadien

F BIJOUTERIE
FRÉCHETTE & FILS

1540, rue des Cascades, Saint-Hyacinthe | 450 774-4499

Made by
Canadians

104620

PRÉPAREZ VOTRE HIVER!

VENEZ VOIR NOTRE VASTE INVENTAIRE!

FINANCEMENT 36 MOIS DISPONIBLE

* voir détails en magasin

SOUFFLEUSE 2 phases

À PARTIR DE **999⁹⁹ \$***

SOUFFLEUSE monophasé

Parfait pour les endroits restreints!

À PARTIR DE **469⁹⁹ \$***

* Quantités limitées. Taxes et préparation en sus. Photos à titre indicatif seulement.

IMI INI
MOTEURS
ST-HYACINTHE inc.
VENTE / ENTRETIEN / RÉPARATION

1280, boul. Laurier Est
(secteur Annexe)
Saint-Hyacinthe
450 250-0046

Facilité d'accès
avec l'ouverture du pont!

104675

Le Plus de Noël - Jeudi 24 novembre 2016 - Le Courrier de Saint-Hyacinthe - 19



LAISSEZ-N

VOUS

104382

VENEZ TERMINER ET DÉBUTER L'ANNÉE AVEC NOUS!

RÉSERVEZ DÈS MAINTENANT!

DOOLY'S

BAR - BILLARD RESTAURATION RAPIDE

1300, rue Johnson Ouest, Saint-Hyacinthe 450 778-2110

104469

Depuis 1992

LA RABOUILLÈRE

UNE FERME DIFFÉRENTE

NOUVEAU BOUTIQUE sur place

ouvert les jeudis 10 h à 18 h
vendredis 10 h à 21 h
samedis 13 h à 18 h
TOUJOURS OUVERT SUR RENDEZ-VOUS
450 793-4998

Sur place vous trouverez :

- Viandes de nos élevages (agneaux, pintades, porcs Berkshire, dindes sauvages, lapins)
- Charcuteries
- Mets préparés
- Confitures, gelées
- Paniers-cadeaux

Réservez dès maintenant vos tourtières et ragoûts

1073, Rang de l'Égypte St-Valérien-de-Milton

Liste complète disponible au www.rabouillere.com

TÉLÉCHARGEZ

..... l'application

DES POINTS DE FIDÉLITÉ

«Quiznos TOASTY POINTS»

ET RECEVEZ UN **PETIT SANDWICH GRATUIT***

*avec tout achat

DÉPENSEZ 1\$ POUR OBTENIR 1 POINT

Vous mangez, on vous récompense.

CARTE CADEAU DE 25\$

Faites plaisir à un ami ou à un membre de votre famille en vous procurant une carte cadeau d'une valeur de 25\$, et obtenez un petit sous marin gratuit spécialement pour vous.

104409

104468

Laissez-nous simplifier votre prochain repas de groupe ou en famille

Valide jusqu'au 1^{er} février 2017

À L'ACHAT D'UNE COMMANDE DE 50\$ ET + OBTENEZ 15% DE RABAIS

Quiznos St-Hyacinthe
3054, boul. Laframboise St-Hyacinthe

Service de traiteur

Quiznos

Excluant les sandwiches des aubaines quotidiennes.
Incluant Déjeuner
DÉJEUNER DÈS 7H - 7 JOURS/SEMAINE

AU VIEUX DULUTH

Le meilleur restaurant grec

APPORTEZ VOTRE VIN

OUVERT 24, 25 ET 31 DÉCEMBRE ET 1ER JANVIER 2017

CERTIFICATS CADEAUX DISPONIBLES

PARTY DES FÊTES EN FAMILLE, ENTRE AMIS OU PARTY DE BUREAU.

RÉSERVEZ DÈS MAINTENANT

3260, AV. CUSSON, SAINT-HYACINTHE 450 778-3017

104209

TOUS
s servir!



RESTAURANT *San Marino*



Spécialités italiennes et méditerranéennes

- Cuisine Italienne
- Grillades
- Fruits de mer
- Filet de perchaude

MENU DU JOUR
du lundi au vendredi
servi 11 h à 16 h
soupe, café
et dessert inclus

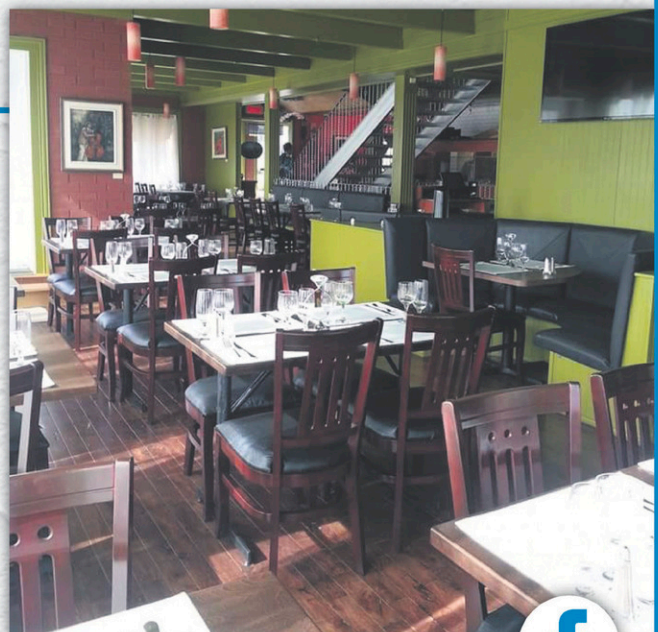
À PARTIR DE
10.95\$
DÉTENTEUR D'UN PERMIS D'ALCOOL

SALLE POUVANT ACCUEILLIR DES GROUPES
JUSQU'À 100 PERSONNES.

10% D'ESCOMPTE LES SOIRS DE SPECTACLE
SUR PRÉSENTATION DU BILLET.



centre-ville
SAINT-HYACINTHE +++
COMMERÇANTS ET PROFESSIONNELS



2085 Girouard O, Saint-Hyacinthe | Réservation: 450 778-8888

Dimanche, lundi, mardi et mercredi de 11 h à 21 h • Jeudi, vendredi et samedi de 11 h à 22 h

Réservez dès maintenant pour Noël

RESTAURANT *Roma*

660, av. Bourdages Nord, Saint-Hyacinthe
450 773-8183 / 450 774-8183

Visitez notre page

Toutes nos BOUTEILLES DE VIN au prix de la S.A.Q + 5 \$

Joyeuses Fêtes!

104717

104619



104326

APPORTEZ VOTRE VIN ET VOTRE BIÈRE

RESTO-GRILL

Casa Flora

SPÉCIAL DU SOIR APRÈS 16 H
du dimanche au jeudi

7 CHOIX DE REPAS
incluant soupe du jour ou salade (césar 1\$) café et dessert du jour

POUR SEULEMENT 17⁹⁵\$ **FESTIVAL DE CREVETTES**

OU

3 CHOIX DE REPAS
incluant soupe du jour

DEUX PERSONNES 21⁹⁵\$

MIDI EXPRESS
Lundi au vendredi
10 choix à partir de **9⁹⁵\$**
soupe, café, dessert inclus

À PARTIR DE 22⁹⁵\$

Chèques cadeaux disponibles en tout temps

Réservez tôt pour le temps des Fêtes

Joyeuses fêtes à tous nos clients et amis

3275, boul. Laframboise, Saint-Hyacinthe **450 774-3541**

VISA MasterCard

Plusieurs dates encore disponibles.

POUR VOS PARTYS DE NOËL

Pour les groupes de 10 personnes et plus durant la période du 1^{er} au 31 décembre 2016.

Vos invités ont droits à des salons ou salles privées. 10 à 100 personnes

RÉSERVEZ

450 774-0007

Ouvert les 24, 25, 26 et 31 décembre 1 et 2 janvier 2017

Le Parvis
- RESTAURANT & TRAITEUR -

1295, rue Girouard Ouest • leparvis.ca • parvis@maskatel.net

104231

Depuis 1947

Le Croissant d'or
Pizzeria

Célébrez le temps des fêtes

AVEC UN MENU PERSONNALISÉ

Menu traditionnel du jour de l'An

Notre Salle le Doyen peut contenir jusqu'à 60 personnes

Quelques dates disponibles

RÉSERVEZ MAINTENANT

Les 30-31 décembre, 1^{er} janvier 2017

2045, boul. Laframboise, Saint-Hyacinthe **450 773-6677**

WiFi

104290

L'Espiegle
RESTAURANT



Canard • Porc • Saumon • Tartare

Bistro actuel pour le plaisir des yeux et de la bouche

1834, rue des Cascades Ouest, Saint-Hyacinthe | 450 778-1551 | www.lespiegle.com

103876

2 Toujours pour 1

Pizza du coin

Taxes en sus

16420, St-Louis, Saint-Hyacinthe

450 774-2525

Livraison rapide et gratuite

103942

Les prix sont sujet à changements sans préavis

MÉGA SPÉCIAL

2 PIZZAS PETITES 10" + 10 ailes de poulet ou croquettes + 1 frite familiale ou poutine + 2 sacs de brownies + 1 Pepsi 2L 28⁹⁵\$ +tx.	2 PIZZAS MOYENNES 12" + 12 ailes de poulet ou croquettes + 1 frite familiale ou poutine + 2 sacs de brownies + 1 Pepsi 2L 32⁹⁹\$ +tx.	2 PIZZAS LARGES 14" + 14 ailes de poulet ou croquettes + 1 frite familiale ou poutine + 2 sacs de brownies + 1 Pepsi 2L 40⁹⁹\$ +tx.
--	---	---

MÉGA SPÉCIAL 2

2 PETITES PIZZAS 10" + 1 salade césar + 2 canettes 355 ml 22⁶⁵\$ +tx.	2 PIZZAS MOY. 12" + 1 salade césar + 2 canettes 355 ml 26⁵⁰\$ +tx.	
2 PIZZAS LARGES 14" + 1 salade césar + 2 L Pepsi 34⁷⁰\$ +tx.	2 PIZZAS MOY. 12" toutes garnies ou moins + 1 moy. frite + 2 pepsi 355 ml 25⁶⁵\$ +tx.	2 PIZZAS LARGES 14" toutes garnies ou moins + 1 moy. frite + 2 pepsi 355 ml 35⁶⁵\$ +tx.

Connaissez-vous par cœur vos chansons de Noël?

Vous croyez connaître toutes les chansons de Noël sur le bout de vos doigts? Testez vos connaissances avec ce jeu-questionnaire... et voyez si vous êtes vraiment « incollable »!

1. Dans *23 décembre*, quel joueur de hockey est mentionné?
2. Dans *Le sentier de neige*, que protège « ce sentier de neige si pur et si doux »?
3. Dans *Au royaume du bonhomme Hiver*, où le bonhomme Hiver sourit-il?
4. Dans *Le petit renne au nez rouge*, quel pays la neige recouvre-t-elle?
5. Dans *Les enfants oubliés*, de quoi sont remplis les yeux des enfants?
6. Dans *Marie-Noël*, de quelles couleurs sont les Noëlés?

Complétez les paroles

7. À mon sixième Noël, mon oncle a fait jouer/six trompettistes/cinq clavecins/ quatre... (*Mes douze jours de Noël*)
8. Tu auras un certain petit frisson dans le dos/En voyant le sapin décoré et... (*Danser autour du vert sapin*)
9. C'est merveilleux de voir défiler comme un décor peint/Devant nos yeux les villages tout blancs et les... (*Promenade en traîneau*)
10. Oh! Quand j'entends sonner au ciel/L'heure où le bon vieillard descend/Je revois... (*Noël blanc*)
11. C'est parce qu'il m'avait apporté de si beaux jouets/Aussi, pour l'an prochain j'ai... (*J'ai vu maman embrasser le père Noël*)

12. Et le vieux monsieur/Descend vers le village/C'est l'heure où... (*Vive le vent!*)



- Réponses**
1. Doug Harvey
 2. Notre amour jaloux
 3. Sur la place
 4. La (verte) Finlande
 5. De brouillard
 6. Rouges et verts
 7. Grandes harpes
 8. Rempli de cadeaux
 9. Petits sapins
 10. Tes yeux clairs, maman
 11. Bon espoir
 12. Tout est sage

MENU DES FÊTES

(MINIMUM 10 PERSONNES)

Salades (2 choix)

- Salade de quinoa au feta et citron
- Salade d'épinards aux poires marinées maison et noisettes
- Salade romaine aux fruits confits
- Salade de mesclun avec une vinaigrette aux canneberges

Plats principaux

(Accompagnements : Légumes du marché et féculent du jour)

- Tourtière traditionnelle
- Effiloché de dinde et son jus monté au beurre
- Ragoût de boulettes

Variétés de desserts du Chef

20,50 \$/personne livré froid
23,25 \$/personne livré chaud

LIVRAISON GRATUITE À SAINT-HYACINTHE

ASSIETTES, USTENSILES ET SERVIETTES DE TABLE JETABLES

RÉCHAUDS À BUFFET JETABLES (LIVRAISON CHAUDE SEULEMENT)

2050 rue Saint-Charles, Saint-Hyacinthe

450 779-1297 • www.chictraiteur.com

ADM sport

IDÉES CADEAUX

Mitaines de cuir de chevreuil
GANKA

62⁹⁹\$
RÉG: 69⁹⁹\$

Semelles chauffantes (sans fil)
CONFORTECK

199⁹⁹\$

Lunettes Snowcross Kingpin
509

76⁹⁹\$
RÉG: 84⁹⁹\$

Ensembles de réparation de pneus
KOLPIN

49⁹⁹\$
RÉG: 69⁹⁹\$

Casques Torque Core
FXR

161⁹⁹\$
RÉG: 179⁹⁹\$

Leviers Premium pour motoneige

43⁹⁹\$
RÉG: 59⁹⁹\$

ADMSPORT.COM
QUEBEC/ST-HYACINTHE

QUEBEC 1831, BOUL. HAMEL 418.527.4489 1.800.463.4340

ST-HYACINTHE 3003, RUE PICARD 450.252.4488 1.866.463.4340

*DÉTAILS DES PROMOTIONS EN MAGASIN, CERTAINES CONDITIONS ET EXCEPTIONS S'APPLIQUENT.

BLITZ FINAL AVANT NOËL

PROFITEZ DES RABAIS DU MANUFACTURIER
JUSQU'À 20% DE RABAIS*
VALIDE JUSQU'AU 10 DÉCEMBRE 2016.

* Ne peut être jumelé à aucune autre promotion



Foyer CB36
installation de base incluse
1 995\$

CONTINENTAL
HEATING & COOLING



Poêle CDVS500
porte noire
40 000 BTU
2 995\$

CONTINENTAL
HEATING & COOLING



Poêle à granules KSH120
1 995\$

55 Poches de Granules GRATUITES À L'ACHAT.
Valide jusqu'au 10 décembre 2016.

KOZI



Foyer encastré suprême I30
avec contour et façade folio
2 499\$

photo façade château à titre indicatif

HEAT & GLO
No one builds a better fire



Poêle de fonte Tiara I noir
1 995\$

HEAT & GLO
No one builds a better fire



Foyer linéaire essence 45
2 895\$

savannah
HEATING PRODUCTS

À L'ACHAT D'UN APPREIL AU GAZ, RECEVEZ 300 LITRES DE GAZ GRATUITEMENT.

Une générosité de Propane Action. Valide jusqu'au 10 décembre 2016.



POÊLES ET FOYERS



RBQ : 8316-0424-15

**ENCORE QUELQUES PLACES DISPONIBLES
POUR DES INSTALLATIONS AVANT NOËL**

735, rue Saint-Simon
Sainte-Madeleine
450 795-1199
1 866 795-1199

+ de 60 modèles fonctionnels

Bois

Gaz

Granules

www.perfectopoelesetfoyers.com

D'où vient la fée des Étoiles?

Vêtue d'une robe scintillante et tenant une baguette étoilée, la fée des Étoiles, impeccable dans son rôle d'organisatrice, se tient aux côtés du bon père Noël, lui présentant les enfants « sages » venus quérir leur cadeau ou révéler leur liste de souhaits pour les Fêtes à venir. Mais qui est-elle vraiment? D'où vient-elle?

Selon certains historiens, la fée des Étoiles serait inspirée de sainte Lucie (Lucie de Syracuse), une martyre chrétienne célébrée dans les pays nordiques, surtout en Suède, à l'occasion d'une fête qui porte son nom. Les origines de la Sainte-Lucie remonteraient à une très ancienne fête païenne célébrant une déesse nordique associée à la lumière. Cette fête se tenait tout près du solstice d'hiver et marquait le retour de la lumière, soit le fait que les journées commençaient à rallonger.

Devenue la Sainte-Lucie, cette fête, qui se déroule le 13 décembre depuis que le calendrier grégorien a été adopté, donne notamment lieu à des processions de jeunes filles en robe blanche tenant des bougies. On raconte en effet que, vers l'an 300, Lucie de Syracuse apportait à manger aux chrétiens réfugiés dans des grottes et que, comme elle avait besoin de ses deux mains pour transporter la nourriture, elle portait une couronne de bougies pour éclairer son chemin. Par ailleurs, Lucie vient du latin lux, qui signifie lumière.

Pour d'autres, la fée des Étoiles — saviez-vous que cette appellation est unique au Québec? — est tout simplement une invention commerciale. Quoi qu'il en soit, cette figure douce et souriante rassure les enfants... que le père Noël effraie bien souvent!



DEPUIS 1962
club  **voyages**
Boislard Poirier

en voyage
avec vous
partout

PROMOTIONS | IDÉES CADEAUX | DÉPARTS DE GROUPE

CERTIFICAT CADEAU



**NOUS AVONS
LE CADEAU
PARFAIT
QUI FERA DE VOUS**

**LA MEILLEURE CONJOINTE,
LE PLUS GENTIL DES GRANDS-PAPA,
LE MEILLEUR AMI, LA PLUS GÉNÉREUSE DES TANTES.
VENEZ LE CHERCHER AVANT LES FÊTES !**

VOS VACANCES DE RÊVE AVEC NOUS !

NOS DÉPARTS DE GROUPE MAISON 2017

- Ouest Canadien du 25 juillet au 6 août
- Séjour sur la Costa del Sol en automne
- Le Sud de l'Italie en septembre
- Croisière fluviale sur le Danube en octobre
- Espagne et Portugal en septembre

AVEC GROUPE ET CIE EN 2017

- Club Med Chamonix | 4 au 12 mars
- Découvertes de la Croatie | 12 au 27 septembre
- Séjour de rêve à Rome, en Toscane et à Venise | Du 19 au 30 septembre

AIR MILES - RÊVES

C'EST VOTRE CHANCE !

Dès le 1er décembre 2016, au AirMiles.ca, 5 000 bons de voyage AIR MILES de 250 milles Rêves AIR MILES. Ceci vous procurera un rabais de 50 \$ sur votre prochain forfait vacances ou croisière réservé avec nous avant le 31 mars 2017, pour un voyage avant le 31 décembre 2017 auprès de nos partenaires participants.

(Conditions en agence)



**HO ! HO ! HO ! ** NOËL APPROCHE ** HO ! HO ! HO !
AVEZ-VOUS VOTRE CERTIFICAT CADEAU ?**

OUVERT TOUS LES SAMEDIS

2840 Boulevard Laframboise, Saint-Hyacinthe
Tél : 450 774-6436

WWW.BOISLARDPOIRIER.COM

*DÉTENTEUR D'UN PERMIS DU QUÉBEC

1044141

*En cette chaleureuse période de réjouissance,
Julie, Matthieu et leur équipe de Garage Pelland
profitent de l'occasion pour vous souhaiter
un très joyeux Noël et une heureuse année 2017.*

*Un merci sincère à leur fidèle clientèle
pour leur confiance témoignée année après année.*

**GARAGE
PELLAND INC.**
450-799-3790



4505, Des Seigneurs Est, Saint-Hyacinthe, Québec, J2R 1Y4
www.garagepelland.com

103874

.....La Maison.....
d'Élisabeth

LA MAISON D'ÉLISABETH
VOUS SOUHAITE UN HEUREUX
temps des fêtes !

**APPARTEMENTS
 DE STYLE CONDO
 CONSTRUCTION
 NEUVE**



Près des restos, du marché public, des boutiques et de la vie du centre-ville.

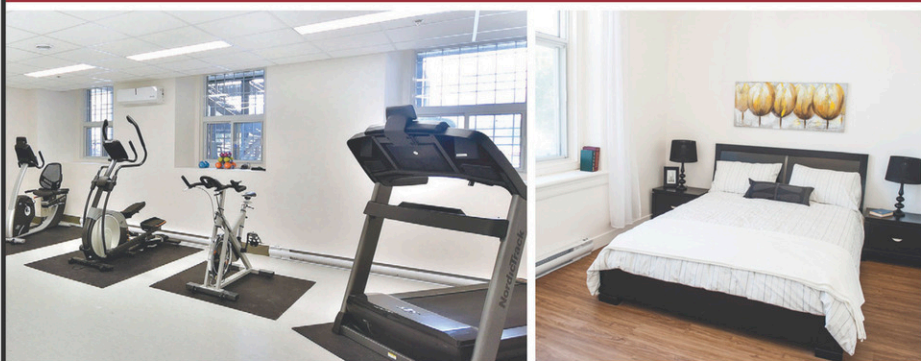
- Loft, 3 1/2, 4 1/2 et 5 1/2
- Grande fenestration, plafonds hauts et balcons
- Ascenseurs

INCLUS

- Câble, Internet, téléphone
- Chauffé-éclairé (certains appartements)
- Stationnement extérieur

AVANTAGES

- Salle d'entraînement
- Aire de détente
- Lieu sécurisé



VENEZ NOUS RENCONTRER!

805, avenue Raymond, Saint-Hyacinthe
450 250-7777 | grouperobin.com/maisondelisabeth

104142

Cinq conseils pour une tenue des

Mesdames, messieurs, vous avez choisi votre tenue des Fêtes, mais vous hésitez concernant les accessoires? Lisez ce qui suit!

Limitez les accessoires : trois, voilà le maximum acceptable (ceci inclut la cravate pour les hommes). Et il faut observer un bel équilibre dans les proportions des accessoires. Par exemple, avec des boucles d'oreilles imposantes, on optera pour un collier discret.

N'en faites pas trop : vous ne devez avoir qu'un seul élément vedette, c'est-à-dire que si votre robe ou votre costume, par exemple, attire l'attention, vos accessoires devront se faire tout petits.

Portez attention aux chaussures : nettoyez, cirez et faites réparer vos chaussures au besoin; elles doivent avoir l'air neuves. Et,

mesdames, assurez-vous d'être à l'aise avec la hauteur de vos talons... autrement dit, de pouvoir marcher dignement!

Choisissez les bons bas : messieurs, vos chaussettes doivent s'agencer à votre pantalon — non, chaussettes blanches et costume ne vont pas de pair! Mesdames, évitez les collants trop foncés, qui pourraient donner une allure sévère à votre ensemble, et soyez vigilantes avec ceux à motifs, car certains donnent une ampleur malvenue aux mollets.

Respectez votre morphologie : les plus costauds éviteront la cravate mince et les femmes au visage rectangulaire opteront pour des créoles, par exemple.

Enfin, soignez les détails — de la tête aux pieds — et vous ferez sensation dans les parties!



TOURNOI DE HOCKEY

DE BIENFAISANCE



du 26 au 30 avril 2017
 AU ISATIS SPORTS 600, RUE TURCOT

EN COLLABORATION AVEC



MINIMUM
3 parties

Les profits seront remis à des oeuvres de la région.

Classé après la première partie
CATÉGORIES

675\$
 ÉQUIPE

30 ANS+
40 ANS+
50 ANS+
60 ANS+
70 ANS+
FÉMININ

Inscription et information
lespatriotes.ca / Association sportive des Patriotes
 R. Boutin 514 235-3196 (cell et message texte)

104432

Fêtes accessoirisée à la perfection

Ah, indémodable robe noire!

Bijou surdimensionné, jupon coloré, col de fourrure, ceinture ornée de pierres, bas fantaisistes... mesdames, il suffit d'un nouvel accessoire pour transformer complètement votre éternelle petite robe noire — profitez-en! Psitt! Les couleurs foncées et unies (mauve, bleu nuit ou marine, vert forêt ou kaki, gris anthracite, etc.) sont aussi polyvalentes et très faciles à accessoiriser.



L'Eau Vive

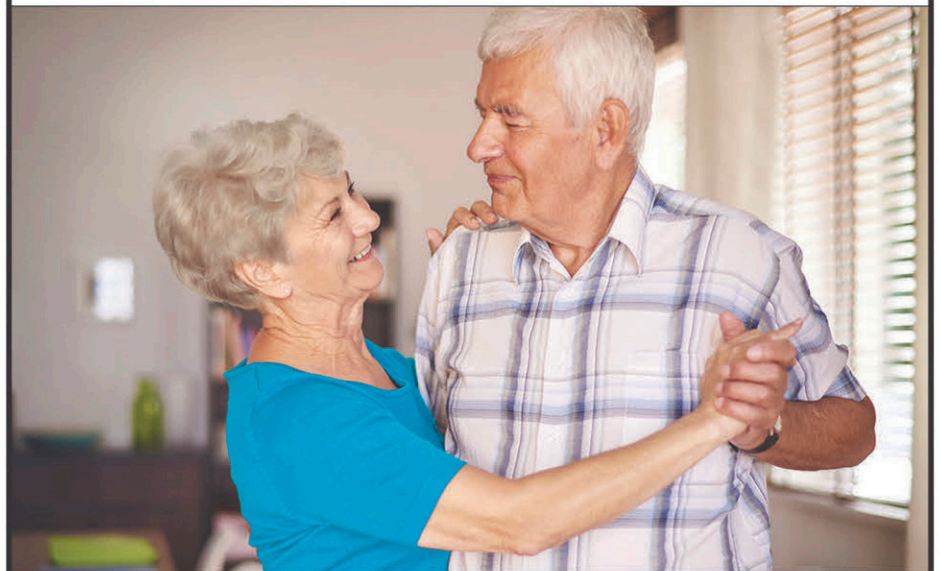
COMPLEXE RÉSIDENTIEL

Tous les privilèges de la vie d'hôtel

Appartements 1½ à 5½ | 55 ans et +

Venez nous rencontrer!

soins de santé | restaurants | loisirs | piscine
service d'entretien ménager | salle d'entraînement



*Un heureux temps des fêtes
à tous nos résidents et leurs familles
Joie, amour & santé à tous!*



Ouvert aux visiteurs 7 jours

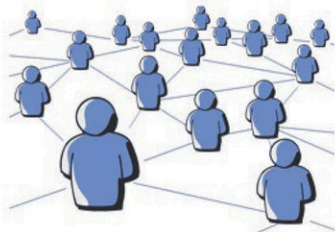
Lundi au vendredi : 9h à 17h 30 | Samedi et dimanche : 9h à 17h

920, boul. Casavant Est
Saint-Hyacinthe J2S 8W3
450 250-8483 | www.leauvive.ca

Le plus **GRAND** réseau
de professionnels en
MONTÉRÉGIE!



- Orthésiste
- Thérapeute en drainage lymphatique
- Technicienne en vêtement compressif
- infirmière en soins de pieds
- Clinique du Genou
- Consultation en Médecine Sportive
- Service de Physiothérapie
- Service de consultation en Orthopédie
- EMOVI (centre du genou)



Clinique -Pied.ca

450-774-8417 / Prenez rendez-vous!

3380, avenue Cusson, Saint-Hyacinthe (Québec) J2S 8N9

104532

Aspirateur central



À partir de
229\$

Photo à titre indicatif

HOUSSE GRATUITE



Allez voir notre circulaire en ligne

www.interluminaires.com



**LES FOURNITURES
ELECTRIQUES MASKOUTAINES
INC.**

2675 Sicotte,
Saint-Hyacinthe
450 773-2043

VIVE LE CONFORT DE LA CHALEUR



- Air climatisé
- Thermopompe
- Onduleur DC / Inverter

12 000 BTU à 18 000 BTU
Nettoyage recommandé aux 5 ans

*Garantie de 5 ans
compresseur/pièces/main-d'oeuvre
* Sur certains appareils, détails en magasin.

200\$ DE RABAIS

LES FOURNITURES
ELECTRIQUES
MASKOUTAINES INC.

SUR PRÉSENTATION DE CE COUPON.
VALIDE SUR APPAREIL DE CHAUFFAGE BI-BLOC.



Salade de quinoa aux poires et aux canneberges

Cuisson : 20 minutes
Assemblage : 10 minutes
Donne 4 à 6 portions

Ingrédients

- 1 tasse de quinoa
- 2 tasses d'eau
- 1/2 c. à thé de sel
- 1/4 tasse d'huile d'olive
- Jus d'un gros citron
- 1 gousse d'ail, hachée très finement
- Sel et poivre
- 2 poires, non pelées, étrognées et finement tranchées
- 2 tasses d'épinards, bien lavés
- 1 tasse de canneberges fraîches (lavées) ou surgelées (décongelées)
- 1/2 tasse de noix, au choix (pacanes, noix de Grenoble, etc.)

Préparation

1. Passer le quinoa à l'eau froide et bien égoutter. Dans un poêlon, porter l'eau et le sel à ébullition. Ajouter le quinoa. Couvrir et cuire à feu doux de 13 à 15 minutes, jusqu'à ce que le quinoa ait absorbé l'eau et qu'il soit transparent. Laisser reposer, couvert, 5 minutes. Séparer ensuite les grains à l'aide d'une fourchette. Transférer dans un grand bol et laisser refroidir à la température ambiante.
2. Dans un petit bol, fouetter l'huile, le jus de citron, l'ail, le sel et le poivre.

3. Dans un grand saladier, mélanger délicatement le quinoa, les tranches de poires, les feuilles d'épinards, les canneberges et les noix. Y verser ensuite la vinaigrette, bien remuer et servir.



Facile à réaliser, cette recette vous fait profiter des avantages du quinoa, qui renferme plus de protéines que toutes les autres céréales et contient tous les huit acides aminés essentiels à votre organisme.



BROLI
La Source
du sport

Le Sport, on connaît ça ...

3360, BOUL. LAFRAMBOISE
(À CÔTÉ DE LA SAQ)
BROLISPORT.COM

450 774-1104

SORTIE 130 DE L'AUTOROUTE 20



Vendredi
FOU

NOVEMBRE 2016

D	L	M	M	J	V	S
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30			

UN JOUR SEULEMENT • LE VENDREDI 25 NOVEMBRE DE 9 H À 21 H

Obtenez
50%

DE RABAIS
sur les vêtements
athlétiques
et prêt-à-porter junior
à prix régulier



Obtenez
30%

DE RABAIS
sur toutes
les bottes d'hiver
à prix régulier



Obtenez
25%

DE RABAIS
sur les patins à glace
à prix régulier



Obtenez
50%

DE RABAIS
sur un vêtement athlétique
de votre choix à l'achat
d'un vêtement athlétique
à prix régulier
(Valeur moindre ou égale)



Obtenez
30%

DE RABAIS
sur tous les vêtements
d'hiver junior
à prix régulier



Obtenez
50%

DE RABAIS
sur votre 2^e bâton
de hockey
à prix régulier
(Valeur moindre ou égale)



Obtenez
50%

DE RABAIS
sur les vêtements de votre choix
à l'achat d'un manteau d'hiver
à prix régulier
(Valeur moindre ou égale)



ATELIER SPÉCIALISÉ

Mise au point de vos skis et planches Aiguisage des carres - Remise à neuf
et finition de la base à la pierre « Micro Finish » Cire chaude au fer

à partir de **3999\$**

Verrines de crabe et d'avocat au curry

Préparation : 20 minutes
Donne 4 portions

Ingrédients

- 1/2 tasse de mayonnaise
- 1 échalote française, hachée très finement
- 1 c. à thé de poudre de curry (ou un peu plus, au goût)
- 2 avocats, parés et coupés en dés
- 1 c. à soupe de jus de citron
- 1 tasse de chair de crabe (ou de simili-crabe, coupé en rondelles)
- Menthe ou persil, pour garnir

Préparation

1. Dans un petit bol, bien mélanger la mayonnaise, l'échalote et le curry. Réserver.
2. Dans un autre petit bol, enduire délicatement les dés d'avocat avec le jus de citron pour prévenir le brunissement.
3. Diviser la moitié des dés d'avocat en quatre verrines. Répéter avec la chair de crabe. Ajouter un deuxième étage d'avocat et de crabe dans chacune des verrines.
4. Sur le contenu de chaque verrine, déposer un quart de la sauce et garnir de menthe ou de persil. Réfrigérer au moins 30 minutes avant de servir.



Pour ajouter un souffle de fraîcheur et de légèreté sur vos repas du temps des Fêtes, essayez ces verrines festives aux couleurs et aux saveurs rafraîchissantes!



ATELIER Tanguay
Vente • Réparation • Service

**PLUS DE 30 ANS
DE SERVICE,
C'EST ÇA LA DIFFÉRENCE**

**VENTE – SERVICE - PETITS MOTEURS
RÉPARATION DE SCIES À CHAÎNE
TONDEUSES - SOUFFLEUSES - TRACTEURS**



Heures d'ouverture

Lundi au mercredi : 8 h 30 à 17 h 30
Jeudi et vendredi : 8 h 30 à 18 h
Samedi : 8 h 30 à 12 h
Fermé pour le dîner

17360, av. Saint-Louis, Saint-Hyacinthe

450 773-3708 www.ateliertanguay.com

TOUT
CE DONT
VOUS AVEZ
BESOIN
POUR
LES FÊTES...
SAUF LA
DINDE!

*Pour vos partys des fêtes,
faites-vous maquiller
par des professionnels!*

Prenez rendez-vous maintenant

SERVICES PERSONNALISÉS ET ATTENTIONNÉS

- RETOUCHE MAQUILLAGE
- MAQUILLAGE
- ANALYSE DE PEAU

PHARMAPRIX



1350 rue Johnson O, Saint-Hyacinthe
Téléphone : (450) 774-1338

Nom :

Téléphone :

PHARMAPRIX



Courez la chance de gagner
**UN MAGNIFIQUE PANIER DE
PRODUITS COSMÉTIQUES DE PRESTIGE**
UNE VALEUR DE 500\$

Apportez ce coupon à notre Galerie Beauté.
Tirage le 20 décembre 2016 à 16 h au Pharmaprix 1350 rue Johnson ouest,
à Saint-Hyacinthe seulement. 1 coupon par personne. Non jumelable.

photo à titre indicatif



**ENCORE PRIS AVEC
VOS MAUX
DE DOS OU DE COU?**

VOUS PENSEZ AVOIR TOUT ESSAYÉ ?

**VOUS SOUFFREZ D'HERNIE DISCALE
OU D'ARTHROSE ?**

VOUS AIMERIEZ AVOIR UNE...

DEUXIÈME OPINION ?

CONSULTATION & EXAMEN

SANS FRAIS

radiographies en sus
si nécessaire

*Nos appareils, reconnus par Santé Canada,
permettent de traiter plus efficacement
les douleurs chroniques au dos et au cou.*



Solutions discales
BROMONT/ST-HYACINTHE
HERNIE-ARTHROSE

**PRENEZ RENDEZ-VOUS
DÈS MAINTENANT**

750, boul. Casavant Ouest, Saint-Hyacinthe (QC) J2S 7S3

450 250-2550

Dr Y. Bélanger D.C., chiropraticien

103-B. boul. Bromont, Bromont (QC) J2L 2K7

450 919-1989

Dre M.-C. Voyer D.C., chiropraticienne
Dr L.-P. Brunel D.C., chiropraticien

Solutions discales
BROMONT/ST-HYACINTHE
HERNIE-ARTHROSE

RADIOGRAPHIE

60\$

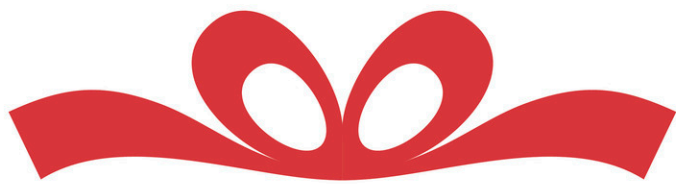
SI NÉCESSAIRE

(VALEUR DE 115\$)

.....
Sur présentation de ce coupon.
Ne peut être jumelée à aucune autre offre.
Aucune valeur monétaire.
Offre valide jusqu'au 24 février 2017

«Le Plus»

solutionsdiscales.ca



PLACE CASAVANT

Pour des aubaines
réjouissantes



COURS DE 10 SEMAINES

- Dessin • Pastel
- Fusin • Huile • Acrylique

POUR LES JEUNES début 24 novembre

jeudi et vendredi
16 h 30 à 18 h et
18 h 30 à 20 h
samedi
9 h à 10 h 30 et
11 h à 12 h 30

POUR ADULTES début 28 novembre

lundi 13 h 30 à 16 h ou
18 h 30 à 21 h 30



Inscription maintenant
au 450 768-2710

Nouveau local • 640, boul. Casavant Ouest, Saint-Hyacinthe

Joyeuses Fêtes
À TOUTE NOTRE CLIENTÈLE!

Le centre iTech

FORMATION & RÉPARATION

Chèques-cadeaux disponibles!

450 252-2622

690, boul. Casavant Ouest, Saint-Hyacinthe • centreitech.com



Cuisses de canard confites sur pommes de terre en purée à l'ail

Donne 4 portions

Ingrédients

- 1 tête d'ail complète
- 1 c. à soupe d'huile végétale
- 4 cuisses de canard confites (faciles à trouver en épicerie)
- 8 pommes de terre rouges, lavées (non pelées, coupées en dés)

- 1/2 tasse de beurre
- 1/3 tasse de crème 15 %
- Sel et poivre

Pour la sauce

- 1 grosse échalote française hachée finement
- 2 c. à soupe de confiture, au choix (bleuets, framboises, etc.)
- 2 c. à soupe de sirop d'érable
- Sel

Préparation

1. Préchauffer le four selon les indications de l'emballage des cuisses de canard pour les réchauffer (habituellement 175 °C).
2. Couper le dessus de la tête d'ail pour exposer le haut de chacune des gousses. Placer l'ail sur un carré de papier aluminium et verser l'huile végétale sur le dessus. Fermer la papillote et la placer au four.
3. Mettre les cuisses de canard dans un plat peu profond et placer au four avec l'ail pendant 20 à 25 minutes.
4. Plonger les pommes de terre dans une marmite d'eau bouillante et salée, pendant environ 10 minutes ou jusqu'à ce qu'elles soient tendres. Égoutter.
5. Retirer l'ail du four, ouvrir la papillote et laisser refroidir un peu.
6. Ajouter le beurre et la crème aux pommes de terre et battre jusqu'à l'obtention d'une belle purée. Presser les gousses d'ail avec vos

doigts pour en extraire toute la chair cuite (elle devrait la consistance d'une purée; l'écraser au besoin). Ajouter à la purée, bien mélanger, saler et poivrer au goût. Réserver au chaud.

7. Retirer les cuisses de canard du four et l'éteindre. Récupérer 2 à 3 cuillerées à soupe de gras de canard du fond du plat de cuisson. Utiliser ce gras dans un poêlon pour faire revenir l'échalote quelques minutes sans la faire brunir. Ajouter la confiture et le sirop d'érable. Bien mélanger et saler un peu.
8. Pour servir, placer un quart de la purée de pommes de terre dans chacune des assiettes. Idéalement, utiliser un emporte-pièce rond pour disposer la purée. Monter une cuisse de canard sur chaque monticule de purée. Avec une cuillère, verser un peu de sauce sur chacune des assiettes.



Salon
PARISSY
Coiffure Beauté



Le 24 novembre 2016 • Journée chalet
Ambiance d'hiver + Chocolat chaud et biscuits

Jeudi 24 novembre seulement

- Homme : Coupe 15 \$
- Femme : Avec coupe ou coloration mise en plis **GRATUITE**

SPÉCIAUX SUR MÈCHES TOUT LE MOIS DE DÉCEMBRE 2016

Hoé! Hoé! Le père Noël vient se faire couper les cheveux le 17 décembre à 10 h. Bienvenue à tous!

AUSSI : • Pose de cils • Manucure • Boutique cadeaux

95, rue Saint-Simon, Sainte-Madeleine (près de l'autoroute) • 450 355-0135

VACCINATION VOYAGE

CLINIQUE VACCINATION RIVE-SUD

Vaccination VOYAGE

Hépatite A et B
Turista (intestin fragile)
Fièvre jaune
Typhoïde • etc.

VACCINATION FAMILLE

Grippe (gratuit* ou payant)
VPH - Zona (+ 50 ans)
2, 4, 6, 12, 18 mois, 4 à 6 ans*
Étudiant en santé,
Tétanos, rougeole, etc.
*Frais d'injection



CVRS.CA

IL N'EST JAMAIS TROP TARD !
NOUS VACCINONS JUSQU'À LA VEILLE D'UN DÉPART

Longueuil, Chambly
Delson, La Prairie
450 674-4999

Varennes, Ste-Julie
450 652-0909

St-Hyacinthe
450 250-9009

Châteauguay, St-Jean-sur-Richelieu
Greenfield Park
438 495-0909

centredesarts.ca • 450 778-3388

1705, rue Saint-Antoine, Saint-Hyacinthe J2S 9E2 admission
division de ticketmaster



104064

Forfaits de Noël

Achetez 2 spectacles différents et obtenez 20 \$ de rabais*

*Offre applicable sur les spectacles de cet encadré



Pour Noël, riez à rabais!

Visitez le centredesarts.ca/riezarabais pour connaître les promotions en vigueur sur les spectacles de cet encadré



 Catherine Major 19 janvier 2017 Étudiant 24 \$ / 34 \$	 Beyond the Wall Experience 28 janvier 2017 Étudiant 34 \$ / 44 \$	 Rémi Bolduc Jazz Ensemble 3 février 2017 Étudiant 22 \$ / 32 \$	 Daniel Lavoie 16 février 2017 Étudiant 35 \$ / 45 \$
 Édith Butler 19 février 2017 42 \$	 SAGA 23 février 2017 49 \$	 Mario Pelchat 24 février 2017 50 \$	 Bernhari / Dimoné 2 mars 2017 Étudiant 22 \$ / 32 \$
 Représailles 18 mars 2017 Étudiant 34 \$ / 44 \$	 Louis T, Simon Gouache et Sam Breton 18 mars 2017 26 \$	 Brass Transit Hommage à Chicago 23 mars 2017 Étudiant 35 \$ / 45 \$	 Stéphanie St-Jean 24 mars 2017 Étudiant 29 \$ / 39 \$
 Paul Deslauriers Band / Whisky Legs 31 mars 2017 Étudiant 26 \$ / 36 \$	 Marie-Chantal Toupin 1 ^{er} avril 2017 Étudiant 29 \$ / 39 \$	 Forestaré 7 avril 2017 Étudiant 28 \$ / 38 \$	 École nationale de l'humour 20 avril 2017 22 \$
 Final State / Gabriella 22 avril 2017 29 \$	 René Simard 4 mai 2017 Étudiant 40 \$ / 50 \$	 Le tour du monde en 80 jours 12 mai 2017 Étudiant 39 \$ / 49 \$	 Olivier Martineau 26 mai 2017 Étudiant 24 \$ / 34 \$

*Applicable sur le prix régulier seulement. Offre valide du 17 novembre au 31 décembre 2016. Quantités limitées.

 Pierre Hébert 24 novembre 2016 27 avril 2017	 Valérie Blais 2 décembre 2016	 François Bellefeuille 8 décembre 2016 9 février 2017	 PL Cloutier 21 janvier 2017
 Philippe Laprise 2 février 2017	 Philippe Bond 3 et 4 février 2017	 Stéphane Fallu 11 février 2017	 P-A Méthot 17 février 2017 13 avril 2017
 Ma première fois 9 mars 2017	 Patrick Groulx et ses p'tits pas fins 10 mars 2017	 Dominic Paquet 16 et 17 mars 2017	 Mario Tessier 30 mars 2017
 Jean-François Mercier 6 avril 2017	 Martin Perizzolo 20 avril 2017	 Alexandre Barrette 5 mai 2017	 Phil Roy 18 mai 2017
 Guillaume Wagner 10 juin 2017	 Peter MacLeod 1 ^{er} et 2 septembre 2017	 Mariana Mazza 22 septembre 2017	 Les FantastiX 27 et 28 octobre 2017

Offrez un spectacle pour Noël

En panne d'inspiration?

Le chèque-cadeau est la meilleure option!

Tous les détails au www.centredesarts.ca



Le Plus de Noël - Jeudi 24 novembre 2016 - Le Courrier de Saint-Hyacinthe - 33

Cocktail pétillant à la vodka et aux canneberges

Donne 1 portion

Ingrédients

- Glaçons
- 1 oz de vodka
- 3/4 tasse de jus de canneberge
- 1 oz de soda au gingembre
- Quelques feuilles de menthe, pour garnir

Préparation

1. Placer un grand verre au congélateur pendant au moins 10 minutes.
2. Au moment de servir, remplir le verre de glaçons et y verser, en ordre, la vodka, le jus de canneberge et le soda au gingembre. Ne pas mélanger.
3. Garnir avec les feuilles de menthe.



VOUS AVEZ MOINS DE 100 ANS?
NOUS POUVONS VOUS AIDER À
RÉALISER VOTRE PROJET PROFESSIONNEL!



4000 MASKOUTAINS PAR ANNÉE FONT
CONFIANCE À NOTRE EXPERTISE ET À
NOS PROFESSIONNELS POUR LES GUIDER!

104179

espace
carrière

1305-4, RUE DES CASCADES, SAINT-HYACINTHE, ESPACECARRIERE.ORG

AVEC LA PARTICIPATION FINANCIÈRE DE :

Emploi
Québec
Montréal

La prestigieuse

*black
edition*



650
AW

Seulement
899⁹⁵\$*
rég.: 1364⁹⁵\$

Ensemble d'accessoires
inclus



VLA
GARANTIE
25
ANS

* Avec ensemble d'accessoires 35. Voir le prix des autres combos en kiosque ou en boutique. L'offre prend fin le 13 janvier 2017. Chez les marchands autorisés participants seulement. Détails en magasin

*Voir détails des garanties auprès de votre marchand autorisé ou en ligne

ASPIRATEUR CENTRAL
CYCLONE VAC

fabriqué
au
Québec
Depuis 1950

CAA
Rabais
CAA

LES ASPIRATEURS
JPG
INC.

LES ASPIRATEURS JPG INC.
1075, avenue Laframboise, Saint-Hyacinthe, Qc J2S 4W7
450 778-1003

104693

BIJOUTERIE
Burelle
Gestion Guymikor inc.
Votre bijouterie de confiance

ATELIER DE RÉPARATION ET HORLOGER SUR PLACE
PERÇAGE D'OREILLES SUR RENDEZ-VOUS

3200, boul. Laframboise,
Galeries St-Hyacinthe J2S 4Z5
450 773-5933

«PARTICIPEZ À NOS CONCOURS»

N'oubliez pas de visiter notre site web
au www.bijouterieburelle.com et notre

Du jamais vu avant Noël !!!

VENEZ PROFITER DE NOS SPÉCIAUX DU
VENDREDI FOU
DÈS MAINTENANT,
ET CE JUSQU'AU DIMANCHE
27 NOVEMBRE 2016 INCLUSIVEMENT.

3 000 ITEMS À 50% DE RABAIS...
Incroyable !!!



Bon magasinage et Joyeux Temps des Fêtes à tous!

PLACE CHOQUETTE

POUR VOS EMPLETTES



Vos rabais
des fêtes!

Club Coiffure

LA PROMO des fêtes EST DE RETOUR! 1+1=3 Coiffure

Achetez 2 fixatifs «Shaper» ou « Shaper Plus» et obtenez le 3^e **GRATUITEMENT**

OU obtenez un « mini-shaper » GRATUIT à l'achat d'un fixatif

Promotions valides jusqu'au 24 décembre 2016 ou jusqu'à épuisement des stocks

1382, boul. Choquette, Saint-Hyacinthe 450 223-1512 | 191, boul. Laurier, McMasterville 450 467-0555

OUVERT AU PUBLIC

<p>PUNTA CANA : SUNSCAPE DOMINICAN BEACH 4* PUNTA CANA, RÉP. DOM. Départ 20 janvier 2017 complexe moderne complètement rénové (réouverture décembre 2016) « chambre de luxe vue piscine »</p> <p>1 SEMAINE 1299\$ / personne • tx incl. 2 places disponibles</p> <p>Prix complètement imbattable!!</p> <p>air transat</p>	<p>PUNTA CANA : BAVARO PRINCESS 5* PUNTA CANA, RÉP. DOM. Départ 2 février 2017 suite junior</p> <p>1 SEMAINE 1399\$ / personne • tx incl. 4 places disponibles</p> <p>Prix complètement imbattable!!</p> <p>sunwing</p>	<p>PUNTA CANA: SUNSCAPE BAVARO BEACH 4*, PUNTA CANA, RÉP. DOM. Départ 5 février 2017 complexe moderne complètement rénové (réouverture décembre 2016) « chambre deluxe vue tropicale »</p> <p>1 SEMAINE 1499\$ 2 SEMAINES 2299\$ / personne • tx incl.</p> <p>8 places disponibles</p> <p>sunwing</p> <p>Autres types de chambres également disponibles.</p> <p>TRANSPORT À L'AÉROPORT INCLUS</p>
<p>PUERTO PLATA, RÉPUBLIQUE DOMINICAINE 4.5* RIU MERENGUE Départ 31 janvier 2017 Chambre vue jardin Autres types de chambres également disponibles.</p> <p>2 SEMAINE 1699\$ / personne • tx incl. 4 places disponibles</p> <p>Prix complètement imbattable!!</p> <p>Signature</p> <p>TRANSPORT À L'AÉROPORT INCLUS</p>	<p>PUNTA CANA, RÉPUBLIQUE DOMINICAINE 4* VISTA SOL PUNTA CANA Départ 6 février (2 semaines) Chambre « Vue piscine »</p> <p>2 SEMAINES 2099\$ / personne • tx incl. 4 places disponibles</p> <p>Directement sur le plus beau secteur de plage de Punta Cana!</p> <p>sunwing</p> <p>Autres types de chambres également disponibles.</p> <p>TRANSPORT À L'AÉROPORT INCLUS</p>	<p>RIU MERENGUE 4.5*, PUERTO PLATA Départ 8 janvier 2017 (2 semaines) Chambre vue jardin Autres types de chambres également disponibles.</p> <p>2 SEMAINES 1599\$ / personne • tx incl.</p> <p>Prix complètement imbattable!!</p> <p>sunwing</p>

VOYAGE ABSOLU

VOYAGES LIQUIDATION .COM

Groupes 2017

TRANSPORT DE SAINT-HYACINTHE ET ACTON VALE À L'AÉROPORT P-E. TRUDEAU INCLUS!

1386, BOUL. CHOQUETTE, SAINT-HYACINTHE • 450 778-8823 • VOISIN DU TIGRE GÉANT • www.voyagesliquidation.com

Départs de Montréal. Prix par pers. occ. double, incluant les rabais, taxes et frais. Prix en vigueur au moment de l'impression et valables pour les nouvelles réservations, sous réserve de disponibilité. Titulaire d'un permis du Québec. Prix excluant le 1 \$/1 000 \$ de services touristiques achetés représentant la contribution des clients au Fonds d'indemnisation des clients des agents de voyages.

MAINTENANT DÉPOSITAIRE DES ASPIRATEURS

DRAINVAC
Aspirateurs centraux



**Vente, installation
et réparation**



Sacs pour tous les modèles.

HOUFA



1174, av. Bourdages Nord, Saint-Hyacinthe (coin Sicotte)
450 773-6614 • www.houfa.ca

104621

Dix erreurs à éviter pour réussir votre party des Fêtes

Vous recevez votre famille ou vos amis pour les Fêtes? Voici quelques erreurs à ne pas commettre pour que tout se déroule à la perfection!

Oublier de vous renseigner sur les allergies de vos invités, qu'il s'agisse d'allergies ou d'intolérances alimentaires, ou encore d'allergies à vos animaux.

Prévoir uniquement des boissons alcoolisées, même s'il n'y a pas de mineurs.

Offrir un menu peu varié (pensez aux enfants, aux végétariens, à ceux qui souffrent d'allergies ou qui surveillent leur ligne, par exemple).

Mettre la musique a un volume trop élevé (c'est une ambiance musicale, elle ne doit pas nuire aux conversations!).

Encombrer la table (le centre de table, par exemple, ne doit ni prendre trop d'espace ni empêcher les convives de se voir).

Essayer de nouvelles recettes — c'est un désastre potentiel!

Laisser des objets ou des produits dangereux ou fragiles auxquels vous tenez à la portée des enfants (médicaments, bougies, bibelots de collection, etc.).



PROMOTIONS de
NOËL



Plusieurs rabais
en boutique et en ligne

Laine | Fourrure | Nylon | Cuir



MANTEAUX DORIS

IDÉES
CADEAUX

Homme
&
Femme

Tuques
Foulards
Gants
Sacs

437, avenue Mondor, Saint-Hyacinthe
1-888-773-4695 ❄️ manteauxdoris.com



104661

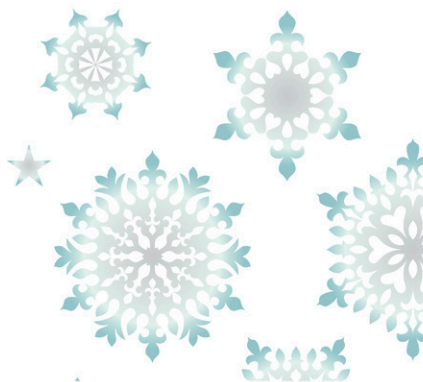


Prévoir trop peu de fournitures (papier de toilette, mouchoirs, serviettes de table, etc.).

Négliger les invités (ne pas les débarasser à leur arrivée, les laisser se présenter eux-mêmes, oublier de leur resservir à boire, etc.).

Recevoir sans avoir dégagé l'entrée : déneigez et déglacez l'allée au besoin et libérez assez d'espace pour que vos invités ne soient pas coincés dans l'entrée.

Enfin, n'oubliez pas que l'organisation est la clé du succès : pensez donc à tout et préparez-vous longtemps à l'avance... l'improvisation est un art que tous ne maîtrisent pas!



BM
ARMOIRES
CUISINES - SALLES DE BAIN
30 ANS



18 325 ST-LOUIS, ST-HYACINTHE (QC) J2T 3H5
TÉL. : 450.778.1206 • SANS FRAIS : 1.800.447.1206
TÉLÉC. : 450.773.5000

R.B.Q.: 8106-7449-29

www.armoiresbm.ca

52299

PROMOTION DE VENTE
Les jours HUSQVARNA

SAISISSEZ L'OCCASION
ÉCONOMISEZ
AVANT LA NEIGE

SÉRIE 100
À PARTIR DE 529,99 \$ PDSF

SÉRIE 200
À PARTIR DE 1 099,99 \$ PDSF

SÉRIE 300
À PARTIR DE 1 999,99 \$ PDSF

RENSEIGNEZ-VOUS SUR LE FINANCEMENT DE 0 % ET LES REMISES POSTALES

Sur les petits trottoirs comme dans les grandes allées de garage, les souffleuses Husqvarna offrent une performance optimale dans tout type d'environnement. Ergonomiques et entraînées/propulsées par des moteurs Husqvarna, elles sont dotées de commandes intuitives et bénéficient d'une garantie inégalée. Demandez à votre concessionnaire comment bénéficier de 0 % d'intérêt, sans acompte ni paiements pendant 12 mois et jusqu'à 50 \$ de réduction sur les modèles admissibles. Nous ne pouvons pas empêcher l'hiver, mais nous pouvons certainement l'aider à mieux passer.

OFFRE DE GARANTIE PROLONGÉE
4 ans de garantie au lieu de 3 à l'achat de toute souffleuse.

Demandez-nous les détails et les modèles admissibles. Offres valables seulement chez les concessionnaires Husqvarna indépendants locaux participants, du 15 août au 30 décembre 2016.

Pour de plus amples renseignements, visitez votre concessionnaire Husqvarna ou husqvarna.ca pour nous joindre en ligne.

5880, rue Lamoureux, Saint-Hyacinthe
450 253-9035

© 2015 Husqvarna AB. Tous droits réservés.

Le Plus de Noël - Jeudi 24 novembre 2016 - Le Courrier de Saint-Hyacinthe - 37

Et si vous dressiez une table des Fêtes à **couper le souffle?**



Pour épater vos convives, rien de tel qu'une table joliment dressée — après tout, Noël est l'occasion rêvée pour mettre les petits plats dans les grands! Envie d'en mettre plein la vue? Suivez ces quelques conseils!

Avant tout, gardez en tête que votre table — de la nappe à la vaisselle, en passant par le centre de table et les marque-places — doit s'harmoniser avec votre salle à manger. Sachant

cela, choisissez le thème (chalet chic, ambiance nature, Noël féérique...) qui guidera toutes vos décisions, à commencer par les couleurs dominantes. Rouge et blanc, bleu et blanc, blanc et doré... limitez-vous idéalement à deux couleurs, que vous pourrez utiliser en dégradé.

En ce qui concerne la nappe, assurez-vous qu'elle n'est ni trop longue ni trop courte : la retombée devrait être d'environ 30 cm. Et nappe

et serviettes de table doivent évidemment être assorties. Pensez aussi aux sous-verres afin de prévenir les traces disgracieuses. Dressez ensuite la table dans les règles de l'art, et ce, avant de décorer — ce sera plus facile!

Côté décorations, soyez créatif : boules de Noël, pommes de pin, glands, lutins, branchages, bonshommes de neige, rubans... presque tout est permis, pourvu que cela s'inscrive dans votre thème. Évitez toutefois les éléments odorants, de

même que les décorations qui risquent de gêner la vue des convives. Vous n'avez pas d'idées pour le centre de table? Remplissez simplement un joli vase de boules de Noël dans les bonnes teintes!

Enfin, que serait la magie de Noël sans lumières? Parsemez bougies, lampions, photophores, etc. sur la table pour créer une ambiance feutrée et festive à souhait. Parions que vos invités n'en reviendront pas!



104719

La halte aux **AUBAINES**

NOUVEAU MAGASIN à Douville

Magasin d'escomptes
450 252-7021

Tirage d'un *bas de Noël*
le 15 décembre 2016
avec tout achat de 10 \$ et plus.

Heures d'ouverture :
Dimanche | Lundi : Fermé
Mardi | Mercredi : 10 h à 18 h
Jeudi | Vendredi : 10 h à 21 h
Samedi : 10 h à 17 h

4795, Boul. Laurier O.
Saint-Hyacinthe
(Coin Chambly et Laurier)



Mantoria Inc.

NOS SERVICES de logistique

- Courtage en douane
- Service de fret, camionnage
- Entreposage commercial
- Cargaison spécialisée

Entreposage et distribution à Saint-Hyacinthe

Espace disponible de 35,000+ PC
A 2 min de l'autoroute 20 sur rue Vanier
Accès direct à 5 portes de chargement
Idéal pour les surplus saisonniers
Flexibilité au niveau des services, prix et conditions
Disponible immédiatement!

CONTACTEZ NOUS:

514-629-9379

www.mantoria.com

info@mantoria.com

CONSULTEZ NOS
EXPERTS
EN LOGISTIQUE

SAINT-HYACINTHE

ENSEMBLE COMPLET DE JANTES ET PNEUS D'HIVER SANS FRAIS



D'UNE VALEUR
POUVANT ATTEINDRE

1 400 \$¹ À L'ACHAT DE TOUT
VÉHICULE NEUF
SÉLECTIONNÉ

INCLUANT :

- / PNEUS
- / MONTAGE
- / INSTALLATION
- / JANTES
- / ÉQUILIBRAGE
- / CAPTEURS DE PRESSION

YOKOHAMA LES PNEUS PEUVENT DIFFÉRER DE CEUX ILLUSTRÉS.



RVR ES 2RM 2016



Modèle RVR GT AWC illustré¹

FINANCEMENT À
L'ACHAT À PARTIR DE

59 \$ PAR SEMAINE À
0 % POUR
84 MOIS²

21 317 \$ L'OBLIGATION TOTALE

- / CLIMATISEUR
- / TÉLÉDÉVERROUILLAGE SANS CLÉ
- / RÉGULATEUR DE VITESSE
- / SIÈGES AVANT CHAUFFANTS
- / RÉTROVISEURS ÉLECTRIQUES LATÉRAUX



Disponible sur les modèles RVR SE AWC, Limited Edition et GT³



OUTLANDER ES 2RM 2016



Modèle Outlander GT S-AWC illustré¹

FINANCEMENT À
L'ACHAT À PARTIR DE

79 \$ PAR SEMAINE À
0 % POUR
84 MOIS²

27 817 \$ L'OBLIGATION TOTALE

- / CLIMATISATION À RÉGULATEUR AUTOMATIQUE DE LA TEMPÉRATURE
- / TÉLÉDÉVERROUILLAGE SANS CLÉ
- / RÉGULATEUR DE VITESSE
- / SIÈGES AVANT CHAUFFANTS
- / INTERFACE « MAINS LIBRES » BLUETOOTH^{MD} 2.0 POUR TÉLÉPHONE CELLULAIRE AVEC TRANSMISSION EN CONTINU, PORT USB ET COMMANDES VOCALES



Disponible sur le modèle Outlander GT³



TSP+ 2016 avec système de prévention des collisions avant optionnel

**MIEUX CONSTRUIT.
MIEUX GARANTI.⁴**

¹ Obtenez un ensemble de pneus d'hiver Yokohama/Dunlop sans frais supplémentaires à l'achat de tout modèle neuf et non usagé de Mirage 2017, Mirage G4 2017, Lancer 2016 (excluant la Lancer Ralliart et la Lancer Evolution), Lancer Sportback 2016, RVR 2016 et Outlander 2016 du 1^{er} novembre 2016 au 30 novembre 2016. L'ensemble de pneus d'hiver comprend quatre jantes en acier, quatre pneus d'hiver, le système de surveillance de pression des pneus (TPMS) (non offert sur les modèles Mirage 2017 admissibles), le montage, l'équilibrage et l'installation. Jusqu'à un montant maximal de 1 400 \$ calculé sur le coût au détail de l'ensemble de jantes et pneus installé. Visitez votre concessionnaire ou mitsubishi-motors.ca pour tous les détails. ² Le système de contrôle intégral (AWC) de série sur les modèles RVR SE AWC, Limited Edition AWC et GT AWC 2016. Le système de super contrôle intégral (S-AWC) de série sur les modèles Outlander GT. ³ Selon la première éventualité. Entretien routinier non inclus. Rendez visite à votre concessionnaire ou visitez mitsubishi-motors.ca pour obtenir tous les détails, les conditions de la garantie et les restrictions. Certaines conditions s'appliquent.

10 ANS
OU 160 000 KM⁵
SUR LE GROUPE
MOTOPROPULSEUR

LES VÉHICULES LES MIEUX PROTÉGÉS AU MONDE*

Vous voulez en savoir plus ? Veuillez visiter www.st-hyacinthemitsubishi.ca

**ST-HYACINTHE
MITSUBISHI**

**4885, boul. Laurier Ouest
(secteur Douville) Saint-Hyacinthe**

**450 774-2227
SANS FRAIS 1 877 774-2257
www.st-hyacinthemitsubishi.ca**



GRAND SOLDE DU VENDREDI FOU

MAYTAG



912884

1899⁹⁸\$

APRÈS RABAIS

LAVEUSE FRONTALE
DE 5,2 pi³

Mode vapeur.
Essorage 1200 RPM.
3 températures. 11 cycles.

SÉCHEUSE
ÉLECTRIQUE DE 7,4 pi³

Mode vapeur.
5 températures. 9 cycles.
Porte réversible.

ÉCONOMISEZ
900\$

EN PLUS OBTENEZ
L'ASSURANCE TRANQUILITÉ
DE 5 ANS GRATUIT
SUR LA PAIRE DE LAVEUSE
ET SÉCHEUSE MAYTAG

(VALEUR DE **299⁹⁵\$**)

TÉLÉVISEUR 55"
Ultra hd, 120 hz



À partir du 25 novembre 2016

MAINTENANT
924\$

ÉCOFRAIS INCLUS

ÉTAIT 1699,95\$

284758



MODÈLE DIJON
MATELAS GRAND 2 PLACES

399⁹⁷\$

RÉG: 799,95\$
Quantité limitée.



PRIX FAUTEUIL
ET POUF

199⁹⁵\$



Quantité limitée

273137

Rejoignez-vous
à notre équipe
en tant
que conseiller
à la vente
de meubles.

GERMAIN LARIVIÈRE

f /germain.enchante
GERMAINLARIVIERE.COM



enchanté!

SAINT-HYACINTHE
(SECTEUR SAINTE-ROSALIE)

450 799-5522

* Les offres sont en vigueur jusqu'au 1 décembre 2016 ou jusqu'à épuisement des stocks.

Les photos sont à titre indicatif seulement. Certaines conditions s'appliquent. Sur modèles sélectionnés seulement. Détails en magasin. Financement disponible en magasin. Sous réserve du Service de crédit des Services de cartes Desjardins.